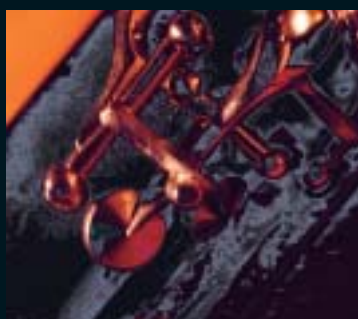


FESTSPILLNOTEN 2005



VINTERFESTSPILL I BERGSTADEN



STILLHETEN EFTERPÅ

*Stillheten, som bor i gresset
på undersiden av hvert strå
og i det blå mellemrommet mellom stenene.*

*Stillheten
som følger efter skuddene og efter fuglesangen.*

*Stillheten
som legger teppe over den døde
og som venter i trappene til alle er gått.*

*Stillheten
som legger seg som en fugleunge mellom dine hender
din eneste venn.*

– Rolf Jacobsen
festspillforfatter 2005

SPILLEMANNEN KOMMER

*I mars, i svanenes måned, da lys er nær,
står alle de store moer med lyttende, høye trær.*

– Rolf Jacobsen
festspillforfatter 2005

VINTERFESTSPILL I BERGSTADEN 2005



På nytt har vi gleden av å vera med på Vinterfestspill i Bergstaden. Ikkje med urette har desse festspela, som blir arrangerte på kaldaste vinteren, fått namnet "den femte årstid". For på same måten som årstidene fortel om skiftingane i årssyklusen, fortel vinterfestspela på Røros om at den mørkaste vinteren er over. Vi går inn i lysare tider. Litt lengre framme ligg våren.

Programmet ligg på eit høgt nivå, i år som tidlegare år. Vi blir førte inn i kammermusikens rike verd gjennom kjende og mindre kjende verk. Vi får del i tonekunsten gjennom utøvarar som har skapt seg namn gjennom kvalitetstunge tolkingar både her i landet og internasjonalt. Vi får vera med på eit arrangement som gjennom fleire år har vist sitt høge nivå. Ikkje minst er den ramma som byen gir, med på å setja festspela inn i den kulturelle toppklassen.

Programmet i år har ingen direkte referanse til hundreårsmarkeringa for unionsoppløysinga 1905. Tvert om vil det under festspela bli lagt vekt på det nære samarbeidet som gjennom tidene har eksistert mellom folk i Røros-regionen og grannane på den andre sida av grensa. Eg vel likevel, for min del, å sjå festspela i samanheng med unionsoppløysinga. Etter hundre år som ein fri og sjølvstendig stat er Noreg i 2005 ein kultur nasjon med si eiga nasjonale tyngd og sin eigen identitet. Vi står i ein internasjonal samanheng og legg vekt på det internasjonale, men med trygg forankring i vårt eige. Vinterfestspill i Bergstaden understrekar dette. Dei er eit uttrykk for ein levande kultur, for eit kulturmedvite folk som også kjenner den internasjonale forankringa.

Eg takkar igjen alle med ansvar for Vinterfestspill i Bergstaden og ynskjer til lukke med årets arrangement.

A handwritten signature in black ink, reading "Valgerd Svarstad Haugland".

Valgerd Svarstad Haugland
Kultur- og kyrkjeminister

SØR-TRØNDELAG
FYLKESKOMMUNE



Sør-Trøndelag fylkeskommune støtter regional kultur

Vinterfestspill i Bergstaden

– en musikkopplevelse av høy kunstnerisk kvalitet i vakre, vinterlige omgivelser.

Rørosmuseet

– som formidler verdenskulturarven etter Kobberverket og er ett av fem fylkesmuseer i Sør-Trøndelag.

Verdenskulturminnet Røros

– Sør-Trøndelag fylkeskommune er sektormyndighet for kulturminneloven etter delegasjon fra Riksantikvaren.

Grenseløs bokbuss

– Fylkeskommunens bokbuss kjører i sør-samiske områder i Norge og Sverige.

Samisk språksenter på Røros

– et løft for det sørsamiske språket.

KREATIVE
TRØNDELAG

*Røros kommune
forvalter en rik kulturarv.
Vinterfestspill i Bergstaden
viderefører en viktig
tradisjon.*

Vi ønsker lykke til!



RØROS KOMMUNE

TIL LYKKE MED ÅRETS VINTERFESTSPILL



Vi ønsker på ny velkommen til Vinterfestspill i Bergstaden.

Den årlige kammermusikkfestivalen i Bergstaden sprer musikkglede og gir økt musikkinteresse, den årlige "femte årstid" gir forventninger om en etterlengtet vår.

Arrangementet har gjennom sin korte levetid vist sin berettigelse og funnet sin plass både nasjonalt og lokalt. Noen få ildsjeler har gjennom sitt pågangsmot og sin utholdenhet vist oss at alt er mulig. Selv om rørossamfunnet utad er mest kjent for folkelig tradisjonsmusikk, har samfunnet alltid vært åpent for kulturstrømninger utenfra. I så måte beriker vinterfestspillene kulturlivet vårt. Arrangementet betyr mye for stadig flere av oss, samtidig som det gir åpning for flere rørosvenner.

Det gleder meg at festspillene er blitt et arrangement for hele regionen. Uten nasjonal aksept og støtte, også økonomisk, og uten generøse private og offentlige sponsorer vil det være vanskelig å opprettholde og utvikle høy kvalitet.

Bergstaden viser seg på denne tiden fra sin beste side. Riktignok vil dagene stå i musikkens tegn, men det er mitt ønske at tilreisende også benytter mulighetene til å oppleve vår særegne atmosfære, og at sosiale bånd knyttes og styrkes.

Lykke til med Vinterfestspill i Bergstaden 2005!

John Helge Andersen
Ordfører, Røros kommune

It's more than a chair
It's a philosophy
move up.



HÅG Merket til
Hedersprisen for God Design
for utmerkede fra Norsk Designråd

HÅG Merket for God Design
En utmerkelse fra Norsk Designråd

HÅG H09® Excellence. Design: Svein Asbjørnsen/sapDesign®

www.hag.no oslo | stockholm | copenhagen | london | madrid | paris | amsterdam | berlin | new york



the **HÅG** movement

INNHold

Program:

Torsdag	10.03	15
Fredag	11.03	16–17
Lørdag	12.03	22–23
Søndag	13.03	28

Artikler/annet:

Festivalene – konkurrent til institusjonenes utvikling eller forløser av nytenking og eksperiment?	8
Ecoutek 2005	14
Operaen "Den fjerde nattevakt"	18
Kultuskoleelever spiller med de store	24
En krevende balansegang	27
Rastløse netter	29
Trondheim Kammermusikk Festival	33
Kammer-kryss 2005	44
English summary	46
Praktiske opplysninger	48

VELKOMMEN TIL VINTERFESTSPILL I BERGSTADEN 2005



Hjertelig velkommen til årets vakreste eventyr, Vinterfestspill i Bergstaden – det syvende i rekken! Med Frans Helmersen som årets kunstneriske leder og med et spennende og variert program, samt fremragende kunstnere som står for fremføringen, er det vårt håp at vi skal kunne gi vårt kjære publikum flere minneverdige opplevelser!

Det er med stor stolthet vi har fått satt opp en konsertversjon med utdrag av Gisle Kverndokks opera etter Johan Falkbergets roman "Den fjerde nattevakt" i samarbeid med Den Norske Opera og Det Norske Kammerorkester. At nettopp dette stykket blir oppført i Bergstadens Ziir – hvor mye av handlingen i romanen fant sted – burde forsterke opplevelsen!

Uten et begeistret publikum og våre kulturengasjerte sponsorer hadde vi ikke kunnet realisere Vinterfestspill i Bergstaden, så tusen takk!

Vi håper alle våre tilreisende gjester vil føle seg hjemme, og at de vil oppleve hjertevarmen og sjarmen som Bergstaden utstråler!

Vi er meget beæret over, og glade for at vår kulturminister Valgerd Svarstad Haugland, også i år vil forestå åpningen av festspillene.

En spesiell takk til Sigvald Bergesen d.y. og hustru Nanki's almennyttige stiftelse, Norsk Kulturråd, Aschehoug Forlag, Sør-Trøndelag fylkeskommune og Røros kommune for verdifull støtte!

Med dette ønsker vi vårt publikum og våre kunstnere hjertelig velkommen til årets Vinterfestspill i Bergstaden!

Torgeir Mjør Grimsrud
Styreleder for Vinterfestspill i Bergstaden

ASCHEHOUG

www.aschehoug.no

JOHAN FALKBERGET

Les hans udødelige klassikere

... er den eneste store heltedyrkeren i moderne norsk litteratur. Det er arbeidets riddere og eventyrere han helst skildrer.

- HARALD BEYER, NORSK LITTERATURHISTORIE (TANO 1996)



Aschehoug tradisjon

Den fjerde nattevakt 169,-
Christianus Sextus 169,-
Eli Sjursdotter 149,-
Nattens brød: An-Magritt. Plogjernet. 199,-
Nattens brød: Johannes. Kjærlighets veier. 199,-

KÄRA KAMMARMUSIKÄLSKARE!

Då jag för c:a ett år sedan blev tillfrågad om att ansvara för vinterfestspillens program år 2005 blev jag både upprymd och hedrad. Att för ett år "hoppa in" i en så välfungerande musikalisk manifestation känns både lyxigt och utmanande.

Min förhoppning är nu att Ni, kära publik, skall dela min och mina kollegors entusiasm för såväl välkända som något ovanligare inslag i årets festspelprogram.

Ett är säkert - vart och ett av dessa musikstycken står på min personliga favoritlista!

Varmt välkomna!

Frans Helmerson,
Kunstnerisk leder for
Vinterfestspill i Bergstaden 2005



FRANS HELMERSON
cello

Michelangelokvartetten

Kunstnerisk leder av årets Vinterfestspill i Bergstaden er den fremragende svenske cellisten, dirigenten og pedagogen Frans Helmerson, i mer enn 20 år en internasjonal ledende utøver på sitt instrument. Begynte å spille cello åtte år gammel. Studier fra 12-års alder hos Guido Vecchi, Guisepe Selmi og William Pleeth i Göteborg, Roma og London. Sterk påvirkning fra dirigenten Sergiu Celibidache under sin tid i Svensk Radios Symfoni Orkester først på 1970-tallet og senere med støtte fra Mstislav Rostropovich. Optrådt med de fremste dirigenter og orkestre i Europa, USA, Sør-Amerika, Asia og Australia etter gjennombruddet som solocellist i Stockholm. Solist og kammermusiker med egen strykekvartett. Kunstnerisk leder av kammermusikkfestivalen i Korsholm, Finland. Holder jevnlig mesterklasser og deltar på festivaler. Fra 1992 professor ved Musikkhøgskolen i København. Professorater i Oslo, Stockholm og Madrid. Sesongen 2004-2005 solocellist og dirigent på konserter i Europa, Brasil og Korea. Hans innspillinger omfatter blant annet cellokonsertene til Dvorak og Sjostakovitsj, Brahms dobbelkonsert med Mihaela Martin og nyinnspillinger av Bachs suiter for cello. Frans Helmerson er gift med fiolinisten Mihaela Martin og bosatt i Bonn.

HILSEN FRA KUNSTNERISK LEDER

ÅRETS KUNSTNERE



MIHAELA MARTIN
fiolin

Michelangelokvartetten

Rumensk-født Mihaela Martin er en av de fremste fiolinvirtuoser i sin generasjon. Debuterte som 19-åring med 2. pris i Tsjajkovskij-konkurransen i Moskva etterfulgt av topplasseringer i Montreal og Brussel. 1. pris ved den første internasjonale fiolinkonkurransen i Indianapolis ble starten på en fremgangsrik karriere. Debuten i Carnegie Hall ble av New York Times beskrevet som "... en av årets mest spennende debutkonserter..." Etterspurt solist med et stort repertoar. Opptrådt i radio og TV, gjort CD-innspillinger og spilt med verdens ledende orkestre. Inviteres til kammermusikkfestivaler og holder konserter verden over, senest blant annet i Hamburg, Wien, Amsterdam og Tokyo. Nylig premiere på stykket "Memories and Thoughts" av komponisten Sven-David Sandstrøm, et arbeid skrevet for henne og ektemannen Frans Helmerson. Professor ved Musikkhøgskolen i Köln. Hennes fiolin er en J. B. Guadagnini fra 1748.

PROGRAM 2005

ARTS KUNSTNERE

FESTIVALENE – KONKURRENT TIL INSTITUSJONENES UTVIKLING ELLER FORLØSER AV NYTENKING OG EKSPERIMENT?

– Av Vigdis Moe Skarstein,
leder i Norsk Kulturråd

Norsk Kulturråds formål er å støtte det profesjonelle kunstlivet, styrke kulturvernet og gjøre kunst- og kulturverdier tilgjengelige for flest mulig. Vi minner oss selv stadig på at det betyr å legge vekt på å støtte *nyskapende* kunst og stimulere nye kunstneriske *uttrykksformer* og nye *formidlingsformer*. For å lykkes med nyskaping og for å få et kunstnerisk mangfold ut til flest mulig, må vi stadig søke kunnskap om effekten av det vi – og andre – bidrar med til å utvikle kunst- og kulturfeltet. Det er som en del av denne søken etter kunnskap – at vi også er opptatt av festivalenes egenart og effekt for kulturpolitiske mål. Festivalene har fått stadig større utbredelse og stadig større tilskudd fra et kulturfond som totalt sett ikke har økte rammer.

I 2004 gikk ca. 25 mill. av Kulturrådets midler til festivaler av ulike slag. Tar vi med det som også får bevilgninger fra andre poster på Kulturdepartementets budsjett, ca. 35 mill., er vi oppe i størrelsesorden på 60 mill. kroner til festivaler, og det øker. Det er i og for seg kanskje ikke mye, men det er en stor andel av Kulturrådets totale budsjett. Det er derfor nødvendig å spørre om dette er en satsing som bidrar til målsettingen om bredde og mangfold, kvalitet og eksperiment og ikke minst økt tilgjengelighet som også betyr geografisk spredning? Trengs det også nye arenaer for å skape nye uttrykksformer? Er *festivalene* slike arenaer, eller blir de en konkurrent til institusjonenes og de ulike kunstområdenes mulighet til egenutvikling?

I perioden 2001–2004 har Kulturrådet analysert og definert noen hovedtrekk i utviklingen på kulturområdet generelt og for Kulturrådet spesielt. Dette arbeidet viser at Kulturrådet i sterkere grad enn

tidligere finansierer produksjon og formidling av nyskapende, ikke-institusjonell kunst. Det er mange årsaker til dette, men jeg vil spesielt peke på at etter opprettelsen av mange basisinstitusjoner, har antallet frilanskunstnere vokst betydelig og den prosjektbaserte kunsten ekspandert. Det har ført til et økt press på Kulturrådets tilskuddsordninger.

Det er i dette perspektivet Kulturrådet har definert økt satsing på kulturelt mangfold, styrking av arrangør- og produsentleddet for kunstproduksjon og formidling, internasjonalt samarbeid og kunnskapsformidling og tilrettelegging for debatt som viktige fokusområder i vår strategi for fireårsperioden som nå er avsluttet. Det er også i dette perspektivet årskonferansen 2004 om festivaler ble arrangert og spørsmålene om festivalenes verdi ble stilt.

På overordnet nivå er det lett å konstatere at festivalene i løpet av de siste tiårene er blitt en viktig drivkraft i utviklingen av kunstlivet i Norge som i mange andre land. Som visnings- og formidlingsarenaer for kunst har festivalene bidratt til å nå flere av myndighetenes kulturpolitiske mål, samtidig som de styres av en etterspørsel fra publikum. Men festivalboomen har også en annen side. At det gjennom de siste par tiår har kommet til så mye som mellom 200 og 300 nye aktører som kan klassifiseres som "kulturfestivaler", skaper nye kulturpolitiske dilemmaer. Spørsmålet er om den økte satsingen på festivaler av ulike slag skjer på bekostning av andre virkemidler som også er nødvendige for å nå kulturpolitiske målsettinger.

Mangfold og kvalitet

De siste årene har Kulturrådet årlig bidratt til finansieringen av mellom 80 og 100 festivaler. Til sammen dekker disse alle kunstarter og en stor sjangerbredde. På musikkområdet har vi som kjent en egen festivalstøtteordning hvor det er fordelt i underkant



STEPHAN PICARD
fiolin

Michelangelokvartetten

Stephan Picard er født i Barcelona i 1960 og vokste opp i en tysk/fransk familie. Flyttet til Tyskland åtte år gammel der han fikk sine første fiolintimer og deretter studier med Saschlo Gawriloff i Essen. Rami Shevelov og Stefan Gheorghiu ble senere hans lærermestere i Hannover og Bucuresti. Vant i 1984 den internasjonale Maria Canals fiolinkonkurransen i Barcelona og den tyske nasjonale musikkkonkurransen. Det ble starten på en hektisk karriere. Opptrer regelmessig som solist med de viktigste symfoni- og kammerorkestre og deltar på de mest prestisjefulle festivaler. Medlem av the Mendelsohn Trio Berlin. Siden 1995 professor ved musikkakademiet Hanns Eisler i Berlin.

PROGRAM 2005

ARTS KUNSTNERE





NOBUKO IMAI
bratsj

Michelangelokvartetten

Japanske Nobuko Imai er en av de fremste bratsjister i vår tid. Fullførte studiene ved Toho School of Music, Yale University og Juilliard School. Vunnet 1. priser ved de internasjonale musikkonkurransene i München og Genova. Kombinerer nå sin solokarriere med å undervise ved konservatoriene i Amsterdam og Geneve, der hun er professor. I tillegg til en liste med mer enn 40 CD-innspillinger, har Nobuko Imai opptrådt med de mest prestisjetunge orkestre så som Berlin- og Stockholmfilharmonikerne og Boston-, Chicago- og Londonsymfonikerne. Som kammermusiker har hun spilt med Gideon Kremer, Itzhak Perlman, Pinchas Zukerman og Isaac Stern. Mottatt en rekke priser og er høyt dekorert av den japanske regjering.

av 25 millioner kroner for 2005. I tillegg blir det gitt tilskudd til festivaler innen alle kunst- og kulturområder gjennom en rekke andre ordninger.

Ser vi på festivalene og deres programmer, er det ingen tvil om at de representerer et stort mangfold – både av kunstarter, sjangere og målgrupper. Det er nærliggende å tro at det er en direkte sammenheng mellom dreiningen mot en pluralistisk kultur og en kulturpolitikk som stimulerer mangfold på den ene siden, og den raske veksten i antall festivaler og festivallignende arrangementer på den andre. Hvis vi ser etter kjennetegn ved de mange festivalene som i 2004 har fått tilskudd fra Norsk Kulturråd, er den store bredden kanskje det aller mest i øyenfallende.

Festivalenes mangfold setter utvilsomt våre tradisjonelle kvalitetsforståelser på prøve. Og ved å spille ut mangfoldet i praksis, artikulerer festivalene på en slående måte behovet for å utvikle et pluralistisk kvalitetsbegrep. Festivalene er offentligheter hvor kvalitetsvurderinger settes på spill og hvor kvalitetsforståelser utprøves og oppøves. Deres varighet utover enkeltarrangementene gir rom for kritikker, diskusjoner og smaksdommer underveis. Mange festivaler arrangerer også (mester)klasser, workshops, seminarer og debatter knyttet til de kunstverk, kunstnere eller tema som programmet omfatter. De trekker til seg et profesjonelt publikum både av kunstnere, kunsteksperter og forskere. Og mediene skriver og sender relativt mye fra festivalene. I sum gjør dette festivalene til viktige normlaboratorier innenfor de ulike ytringsformene.

Festivalene representerer i tillegg til den rent kunstfaglige kvalitet, en rekke andre kvaliteter av stor kulturell betydning. For eksempel er mange festivaler utstillingsplasser for nye kulturelle tendenser. En rekke festivaler har en viktig identitetspolitisk betydning både for arrangører,

deltakere og publikum. Dette gjelder selvsagt minoritetskulturelle festivaler, men slett ikke bare dem. Det nisjekulturelle preget mange festivaler har som selve sitt bumerke, har åpenbart betydning for deltakernes individuelle og kollektive identitet – og for vedlikehold og fornying av kunstner- og utøvermiljøenes indre kultur. Og mange festivaler antas å ha stor betydning for den allmenne styrking av lokale identiteter.

Festivalene har hatt en betydelig evne til å tiltrekke seg publikum. Til tross for den store tilveksten i ulike sjangere har publikumstallene ved festivalene vært jevnt økende gjennom det siste tiåret.

Den norske geografien skaper store barrierer mot at et variert kunsttilbud reelt er tilgjengelig i alle deler av landet. Festivalene bidrar til en løsning på dette geografiske strukturproblemet. Ved å bygge opp arenaer og arrangør- og formidlingskompetanse med forankring i lokale miljøer og lokale ressurser, er kunsttilbudet utvilsomt blitt mer desentralisert som følge av tilveksten av festivaler – og det i en tid preget av generell sentralisering. I tillegg til det positive i at festivalene finner sted, må vi ha lov til å forvente at festivalenes infrastruktur, altså at det fins kunnskapsrike personer, aktive samarbeidsrelasjoner og fysiske anlegg for kunstformidling over hele det langstrakte Norge, vil ha positive virkninger også for det kunstlivet som folder seg ut i regionene og lokalsamfunnene gjennom hele året.

Utfordringer og dilemmaer

Så langt har jeg fokusert på festivalenes positive bidrag for å nå kulturpolitiske ambisjoner. Men betyr det at alt er såre vel, og at den festivalpolitikken som Kulturrådet og andre aktører fører, bare bør holde fram som den stevner?

For Kulturrådet har finansiering av festivaler vært viktig som bidrag til nyskaping og for å få frem nye arenaer for formidling av kunst som ikke allerede har tilstrekkelige møteplasser hvor et bredere publikum kan oppleve den. Dette gjelder ikke minst



MARTIN FRÖST
klarinet

Den unge svenske klarinettensensasjonen Martin Fröst har på rekordtid blitt en av Europas mest ettertraktete solister og betegnes som den mest karismatiske og talentfulle utøver på sitt instrument i sin generasjon. Overalt får multitalentet unison applaus fra presse, publikum, dirigenter og musikere og har befestet sitt ry som en internasjonal solist i fremste rekke. Han samarbeider med verdens ledende orkestre og konserthus og gjester regelmessig de store musikkfestivalene. Årets festspillmusiker ved Festspillene i Bergen med en rekke plateinnspillinger. Flere av dem er Grammy-nominert. Mottok i fjor Grammy Award og begeistrede tilbakemeldinger fra den internasjonale musikkpresse for sin tolkning av Mozart klarinettkonsert og klarinettkvintett. Klarinettkvintetten spiller han under årets Vinterfestspill i Bergstaden.



VILDE FRANG BJÆRKE
fiolin

Begynte å spille fiolin fire år gammel. Studier med Alf Richard, Henning Kraggerud og Stephan Barratt-Due. Siden 2003 med professor Kolja Blacher ved Hochschule für Musik und Theater i Hamburg og hos Boris Kuschmir, Ana Chumachenko og Zachar Bron. Optrådte åtte år gammel som solist i NRK. Debuterte tolv år gammel med Oslo Filharmoniske Orkester under Mariss Janson. Spilt med alle norske orkestre og vært solist med orkestre i Baltikum, Finland, Danmark, Sverige, Sveits og Tyskland. Spilt recitaller og opptråd ved kammermusikkfestivaler i Oslo, Bergen, Stavanger og Tromsø samt i Østerrike, Spania, Russland og Sveits. 1. prisvinner i nasjonale konkurranser og mottaker av flere stipendier. Fra 2003 stipendiat i Anne-Sophie Mutters Freundeskreis Stiftelse.

NORD

*Se oftere mot nord.
Gå mot vinden, du får rødere kinn.
Finn den ulendte stien. Hold den.
Den er kortere.
Nord er best,
Vinterens flammehimmel,
sommernattens solmirakel.
Gå mot vinden. Klyv berg.
Se mot nord.
Oftere.
Det er langt dette landet.
Det meste er nord.*

PROGRAM 2005

den samtidige, ikke-institusjonaliserte kunsten, kunst av og for kulturelle minoriteter og kunst som er rettet mot barn og unge. Den betydelige tilveksten som har funnet sted gjør det relevant å spørre om det i fremtiden vil være behov for at statlige ressurser skal benyttes å stimulere til fremvekst av enda flere festivaler? Hvor går den rimelige grensen for antall festivaler? Er festivalene selv tjent med at det gjennom kulturpolitiske tiltak blir så stor konkurranse at alle blir potensielt svake og sårbare?

Et annet viktig spørsmål er hvem som skal ha ansvaret for å finansiere hva på festivalområdet. I dag har Norsk Kulturråd påtatt seg et hovedansvar for det statlige bidraget til de festivalene som ikke er definert som knutepunktinstitusjoner eller har permanente statlige driftstilskudd. Og det er som kjent de aller fleste. Det er bare på musikkområdet at det fins øremerkede tilskudd, men det er ved flere anledninger blitt foreslått at tilsvarende ordninger kan opprettes på andre kunstområder. Når den store etableringsfasen nå må sies å være kommet langt, er det kanskje verd å diskutere om det normale funksjonsfordelingsprinsippet mellom stat, fylkeskommuner og kommuner bør gjelde for festivaler som for institusjoner? Da kunne en tenke seg at det ble utpekt et begrenset antall nasjonale festivaler, noen flere knutepunkter og for øvrig regionale og lokale festivaler. De kulturpolitiske myndighetene på de

ulike nivåene måtte da ta et større ansvar for den løpende driftsfinansieringen også av festivalene. I så fall kunne Kulturrådet vende seg mot den viktige oppgaven det jo også er å finansiere kunstnerisk innhold til festivalene.

Det er åpenbart at de positive resultatene som kommer ut av festivalenes innsats, ikke vil kunne opprettholdes uten at det vises kulturpolitisk vilje til å bidra økonomisk. Og festivalene selv mener at det offentlige tilskuddsnivået er for lavt og at festivalorganisasjonene blir sårbare og ute av stand til å drive langsiktig programplanlegging. Men også her støter vi på et dilemma. På den ene siden er det selvsagt viktig at kulturpolitikken bidrar til å gjøre mangfold, kvalitet og tilgjengelighet mulig gjennom økonomiske virkemidler. På den annen side vet vi av erfaring at økning i midlene til kulturlivets organisasjoner ofte går til oppbygging av større administrasjoner og investering i mer kostnadskrevende, permanente infrastrukturer. Dermed kan en lett risikere at den smidigheten og tilpasningsdyktigheten som i dag preger festivalfeltet, og som tross alt har vist seg å gjøre festivalene levedyktige, så å si institusjonaliseres bort. Vil det i så fall være god kulturpolitikk? Vil det bidra til kreativitet og være et korrektiv til det tradisjonelle?

Jeg sier ikke at det dermed bør settes tak for tilskuddene til festivalene på dagens nivå. Men at institusjonalisering i negativ utgave spøker et sted bak sluttsummene i festivalenes søknader om økte tilskudd, er det neppe grunn til å tvile på. Og – dersom festivalene institusjonaliseres, hvor går da grensen mellom dem og eksisterende institusjoner innen kunstområdene? Er festivalene en konkurrent til institusjonene og kunstfeltenes egenutvikling eller forløser av nytenking og eksperiment?

PROGRAM 2005

PUSTEØVELSE

*Hvis du kommer langt nok ut
får du se solen bare som en gnist
i et sluknende bål
hvis du kommer langt nok ut.*



RUT TELLEFSEN
festspillskuespiller

Rut Tellefsen har tolket mange store roller i norsk teater siden debuten med Kristin Lavransdatter på Det Norske Teatret. Fast tilknyttet Nationalteatret, Det Norske Teatret, Oslo Nye Teater og Fjernsynsteatret. Landskjent for sin TV-teatertolkning av Gunhild i Den fjerde nattevakt. Store roller av Ibsen, Strindberg, Tsjekov og Shakespeare og moderne dramatikere som Norèn, Enquist og Fosse på repertoaret. Av plateinnspillinger kan nevnes Bjørnson/Grieg "Bergljot" på Naxos og på Deutsche Grammophon. I tillegg en rekke lyd bøker, hele Kristin-trilogien og Haugtussa. Norsk kritikerlaugs pris, Per Aabels Ærespris, Amanda for Liv Ullmanns Kristin-film og Aase Byes legat. Ridder av 1. kl. av St. Olavs Orden.



TRIO CON BRIO

Dansk/koreansk klavertrio med Jens Elvekjær, klaver og søstrene Soo-Jin Hong, fiolin og Soo-Kyung Hong, cello. Studier hos Frans Helmerson, Mihaela Martin, Alban Berg Quartet, Harald Schoneweg og Ferenc Rados. Spilt i Danmarks Radio, Korean Broadcasting Systems, ARD, Hessischer Rundfunk Deutschland, Radio Berlin, RAI og BBC. 1. pris i den internasjonale ARD Musikwettbewerb i München, den danske komponistforenings spesialpris i Danmark Radios kammermusikkonkurranse og 1. priser ved "Premio Vittorio Gui" i Firenze og Trondheim Kammermusikkfestival. Optrådt på festivaler i Europa og Asia. Sommeren 2003 spilte trioen Beethovens klavertrioer i Tivolis konsertsal. Sesongen 2004/2005 opptredener i Tokyo, Seoul, Roma, Vicenza, Firenze, Salzburg, Hamburg, Bonn, Leipzig, Frankfurt, Berlin og Köln – og Røros!

ECOUTEK 2005

"ECOUTEK" 2005

"Ecoutek" er klar for sine første avganger under årets Vinterfestspill: Ta plass. Se opp for dørene. Ørene åpnes!

"Hør!", oppfordrer nordmenn. "Listen!", "hör zu!" eller "sentil!" kan diverse europeere insistere. Atter andre synes "ecoutez!" låter bedre, og det er sistnevnte som låner språket sitt til vignetten for årets nyskapning under Vinterfestspill i Bergstaden.

Og hvorfor ikke? Det finnes diskoteker, apoteker, kartoteker, glyptoteker, pinakoteker, til og med oksesteker – så la oss komplettere listen med tre ecouteker i år...

Høre og lytte

Å høre og å lytte er to vesensforskjellige aktiviteter, og de tre drøyt halvtimelange ecoutekene på Vertshuset Røros fredag, lørdag og søndag skal legge til rette for begge deler i forkant av konsertene i Røros kirke. Her skal øregangene feies rene med musikalske Q-tips (preparering for *høringen*) og informative samt faktaorienterte IQ-tips skal varme opp hjernen (til beste for *lyttingen*). Etter mønster fra de beste restaurantene settes lyttemenyen opp etter tilgangen på friske råvarer – så her blir det kåserier, musikkseksempler, gjennomgang av de aktuelle verkene på programmet og samtaler med kunstnerne som skal i ilden like etterpå. Det vil i år bli færre verbale innslag enn vanlig under konsertene, og dette er noe av bakgrunnen for ecouteket som også åpner helt andre kommunikasjonsmuligheter enn konsertsalen gjør. Dette skal altså være Vinterfestspill i Bergstadens interaktive forum, et uformelt møtested mellom podium og sal med mulighet for verbale innspill og spørsmål fra publikum.

Ørene åpnes før kirkedørene lukkes...

Her er det bare å møte opp for å høre hva som skjer. Vi gleder oss til å ha deg med oss inn i ecouteket!

Med beste hilsen Tor Espen Aspaas,
Ansvarlig for forumet / "ecouteur"

TORS DAG 10. MARS 2005

Årets konserttittel er hentet fra Ola Jonsmoens dikt "Den femte årstid" skrevet som bestillingsverk til Vinterfestspill i Bergstaden 2004.

1 *Vinterforspill* "...før vi opnar for enda ei tid..."

F. Chopin: Preludier for klaver i utvalg.
Jens Elvekjær.

S. Prokofiev: Sonate for fiolin og klaver i D-dur, op. 94.
Satsene: Moderato. Scherzo-Presto. Andante.
Allegro con brio.
Vilde Frang Bjærke og Jens Elvekjær.

Sted: Røros Rehabiliteringssenter. Tid: 13.00.

2 *Åpningskonsert* "Den femte årstid er himmelvid..."

Ola Jonsmoen: Den femte årstid.
Rut Tellefsen

C. Debussy: Strykekvartett g-moll op. 10.
Satsene: Animé et très décidé. Assez vif et jeu bien rythmé. Andantino, doucement expressif. Très modéré.
Michelangelokvartetten.

A. Berg: Fire stykker for klarinett og klaver op. 5.
Satsene: Mässig. Sehr langam. Sehr rasch. Langsam.
Martin Fröst og Ralf Gothoni.

A. Dvorak: Klaverkvintett i A-dur op. 81.
Satsene: Allegro ma non tanto. Dumka: Andante con moto. Scherzo (Furiant): Molto vivace. Finale: Allegro.
Ralf Gothoni og Michelangelokvartetten.

Sted: Røros kirke. Tid: 18.00

3 *Festspill-Supé*

Etter åpningskonserten møtes årets kunstnere, offisielle gjester og publikum for å nyte en firerretters kulinarisk og kunstnerisk meny. Tema: De fire himmelretninger (se s. 42).

Sted: Quality Hotel og Resort Røros. Tid: 20.30

BARE TYNNE NÅLER

Det er så tynt, lyset.
Og det er så lite av det.
Mørket er så stort.
Det er bare tynne nåler,
lyset i en endeløs natt.
Og det har så lange veier å gå
gjennom så ødslige rom.



JENS ELVEKJÆR
TRIO CON BRIO
klaver

Etter studier hos klaverpedagoger i Århus, Wien og Köln er Jens Elvekjær en av Danmarks mest etterspurte pianister med suksess ved internasjonale konkurranser. Vunnet den nordiske pianistkonkurranse og ARD Musikwettbewerb i München og optrådt som solist og kammermusiker på konsertscener og festivaler i Europa og Asia. Spilt med Mihaela Martin, Isabelle Faust, Levan Chilingirian, Arve Tellefsen, Patrick Demenga, Diemut Poppen og Eduard Brunner. Utgir i år sin første solo-CD med verker av Debussy, Ravel og Franck.



DET NORSKE KAMMERORKESTER
Kunstnerisk leder: Terje Tønnesen

DNK er en kulturinstitusjon med stort virksomhetsområde. Kimen ble sådd på 1970-tallet ved sommerkurs for unge strykertalenter hos fiolinisten Bjarne Fiskum. Internasjonalt slo DNK gjennom med en innspilling av Griegs samlede verker for strykeorkester. I tidsrommet 1981-2001 var Iona Brown fra Academy of St Martin in the Fields kunstnerisk leder. DNK har gjestet de største konsertsaler og festivaler i Europa – alene eller sammen med noen av verdens mest fremragende musikere. Fremst må nevnes samarbeidet med Mstislav Rostropovitsj og senere Leif Ove Andsnes. Førstnevnte var døråpner til La Scala og Royal Albert Hall. Orkestret har besøkt alle landets fylker. Har siden 1995 annet hvert år arrangert Vinternattfestivalen i Oslo. Festspillmusikere under Festspillene i Bergen i 2001. I 2002/2003 turner i Italia, Spania, USA og Canada med Leif Ove Andsnes som leder og solist. Er nettopp tilbake fra turné i Asia. Orkestret har mottatt fire Spellemannpriser.

FREDAG 11. MARS 2005

4 “...eit kalenderisk overfall...”

Martini (1890–1959): Cinq Pièces Brèves.
Satsene: Allegro moderato. Adagio. Allegro.
Allegro moderato. Allegro con brio.
Trio con Brio.

F. Mendelssohn: Pianotrio nr. 1 i d-moll op. 49.
Satsene: Molto allegro ed agitato. Andante con
moto tranquillo. Scherzo: Leggiero e vovace.
Finale: Allegro assai appassionato.
Trio con Brio.

Sted: Falkbergetsalen, Storstuggu. Tid: 11.00

5 “...ullsokker, myggstikk og elgjakt...”

Bergstadprofil 2005: Røros Strykemusikklag
1914-1976. Musikkhistorisk foredrag med
billedokumentasjon.
Førsteamanuensis *Kristin Rygg.*

Sted: Falkbergetsalen, Storstuggu. Tid: 12.00

6 “...tid til alt og alt til rett tid...”

Årets festspillkunstnere spiller kulturskolens
repertoar sammen med kulturskoleelever fra
fjellregionen.

Kulturskoleelevenes repertoar:

W. A. Mozart: Konsert i A-dur for klarinett og
orkester. KV 622, 1. sats Allegro.
*Elin Galten, klarinett og
Jens Elvekjær, akkompagnatør.*

G. Fauré: Eligie. Op. 24.
*Siri Snortheim, cello og
Hans Jakob Tronshaug, akkompagnatør.*

J. S. Bach: Dobbeltkonsert for 2 fioliner i d-moll.
*Ingrid Austbø, fiolin; Maren G. Lunsæter, fiolin
og Steinar Brekken, akkompagnatør.*

Sted: Falkbergetsalen, Storstuggu. Tid: 13.00

7 *Ecoutek*

Vi snakker med noen av festspillkunstnerne og
presenterer bakgrunn for og tema fra verkene
som spilles på konserten i Røros kirke kl. 18.00.
Ecouteur: *Tor Espen Aspaas.*
Sted: Vertshuset Røros. Tid: 16.30

8 “...for nordlys eller tropenetter...”

H. Biber: Sonata Juccunda.
Satsene: Allegro Amabile. Allegro appas-
sionato - Trio. Andante con moto. Allegro.
Det Norske Kammerorkester.

F. Mendelssohn: Konsert for fiolin, klaver og
strykere i d-moll (1823).
Satsene: Allegro. Adagio. Allegro molto.
*Mihaela Martin, Ralf Gothoni og Det Norske
Kammerorkester.*

E. Grieg: Holbergsuiten op. 40.
Satsene: Preludium. Sarabande. Gavotte. Air.
Rigaudon.
Det Norske Kammerorkester.

Sted: Røros kirke. Tid: 18.00

9 “...romet innom skjorte og skinn...”

E. Ysayé: Sonate nr. 3 for solofiolin i d-moll
op. 27, nr. 3 “Ballade”.
Stephan Picard.

F. Høgberg: “Invisible duet” for klarinett og
tape (2002–2003).
Martin Fröst.

J. Brahms: Sonate for klaver og klarinett
op. 120:2 i Ess-dur.
Jens Elvekjær og Martin Fröst.

Sted: Falkbergetsalen, Storstuggu. Tid: 22.00



RALF GOTHONI
klaver

Finske Ralf Gothonis lange karriere
begannte med fiolin- og klaverstudier
i ung alder før han debuterte som
klaversolist 15 år gammel. Kåret til
“årets debutant” ved Sommerfestivalen
i Jyväskylä 1967. Siden turnert verden
over som solist, kammermusiker og
dirigent, holdt mesterklasser, spilt inn
nærmere 100 album for ledende plate-
selskap, blant annet en kritikerrost
innspilling av Benjamin Britrens
pianokonsert og Villa-Lobos piano-
konsert sammen med Sakari Oramo
og Finsk Radio Orkester for Ondine.
Opptrædt på de mest prestisjefylte
festivaler og med de største orkestre.
I fjor solist og dirigent ved premieren
på John Tavener’s pianokonsert
Pratirupa i London. Komponist, forfatter
og professor ved flere høyskoler og
universitet, blant annet Sibelius-
akademiet og sjefsdirigent for the
English Chamber Orchestra. Tildelt den
prestisjefylte the Gilmore Artist Award.



GISLE KVERNDOKK
festspillkomponist

Komponist, fløyttist, pianist og teater- og orkestermusiker. Musikalsk ansvarlig/dirigent for en rekke musikkteaterproduksjoner i Norge, Tyskland og Canada. Studert komposisjon med Ragnar Søderlind og på Norges Musikkhøgskole med Olav Anton Thommessen, Lasse Thoresen og Alfred Janson. Diplomeksamen 1994. Studier med John Corigliano og David Diamond ved Juilliard School. Skrevet operaer, musikal, solokonsert og bestillingsverk og vunnet flere 1. priser. Hans Peer Gynt Fantasi ble skrevet for Arve Tellefsen og Oslo Filharmoniske Orkester til Sommerkonserten i Holmenkollen og uroppført i 2000. Skrevet operaene Falketårnet, Georgs magiske medisín, Bokken Lasson – sensibel suksess og Den fjerde nattevakt. Musikalene Sofies verden, Vincent, Farlige forbindelser og Frendelaus i samarbeid med librettist Øystein Wiik. Skal skrive en ny opera til første sesong i det nye operahuset i Bjørnvika. Er blant annet tildelt Anders Jahres kulturpris for unge kunstnere 1997.

OPERAEN "DEN FJERDE NATTEVAKT"

– Av Gisle Kverndokk

Det er en stor opplevelse for meg å få oppført deler av min nye opera "Den fjerde nattevakt" her på Røros. Både inspirasjonen jeg får av å komme hit og det å bli mottatt med respekt og varme av festspill-ledelsen, har betydd mye for meg. Det er et meget viktig skritt på veien til premieren på Den Norske Opera i november.

Hvorfor opera av "Den fjerde nattevakt"?

Jeg ble forespurt av operasjef Bjørn Simensen for ca. seks år siden om jeg kunne tenke meg å skrive en opera for Den Norske Opera. Selvfølgelig sa jeg ja med en gang! Det har alltid vært min største drøm som komponist å skrive en helaftens opera. Både Simensen og jeg var opptatt av at dette skulle være en opera med en god historie. En historie som kunne røre noe i menneskesjela. En norsk historie som var universell.

Jeg satte i gang med undersøkelser om det fantes en norsk roman som kunne egne seg. Flere uavhengige kilder jeg forhørte meg med, nevnte helt spontant "Den fjerde nattevakt". Da jeg gikk grundig inn i denne romanen, ble jeg også overbevist om at dette var operaen jeg ville skrive. Heldigvis var også Simensen meget begeistret for idéen! Historien, menneskeskildringene og atmosfæren hadde det musikalsk-dramatiske i seg som jeg tenner på.

Når jeg begynner å skrive et musikkdramatisk verk, er det arbeidet med librettoen (teksten) som er den første utfordringen. Jeg fikk med meg min gode venn og samarbeidspartner fra mange tidligere arbeider, Ivar Tindberg, til å skrive librettoen og å ha regien på oppsetningen.

Da librettoen foreligger noenlunde i en "fast" form, skriver jeg meg raskt og skissemessig gjennom stykket, hvor alle spontane idéer blir notert ned. Dette er viktig for å ha en tidsfølelse av operaen. I musikkteater er det ikke alltid de mest logisk begrunnede idéer som er de riktige; man må ofte stole på innfallene og magefølelsen. Hvorfor noe "funker" er ofte vanskelig å forklare.

Men når alle disse mer eller mindre "ville" idéene har lagt seg på notepapiret, må det struktur til. Det er viktig for meg å la all musikken ha en indre musikalsk logikk, la det musikalske være en sterk kraft i seg selv, som til slutt fører teksten og dramaturgien fram til en ny form for drama. I dette dramaet er musikken selve hjertepumpa. Den må drive det fram både på det indre og ytre plan.

Musikken til "Den fjerde nattevakt" har flere inspirasjonskilder som har ledet meg inn i Johan Falkbergets verden. Det som har gjort sterkest inntrykk på meg, er Falkbergets beskrivelse av lyset og kulda på Røros; hvordan naturen er uendelig vakker, hvordan den binder menneskene til seg, men samtidig utfordrer skjebnen og bringer med seg lidelse og død. Jeg ville finne det vakre i det harde og kalde, og prøve å gjenskape dette spesielle lyset. Det har vært viktig for meg å finne ut hvordan musikk kan representere denne sterke naturkraften.

For å komme i gang dro jeg til Røros for å hente inspirasjon. Tilfeldigvis var det Vinterfestspill den helgen, og jeg fikk med meg fantastiske konserter, mens jeg tok inn stemningen, lyset og lyden av dette eventyrlige stedet. Jeg vandret rundt nattestid med opptaksutstyr og tok opp lyden av kirkeklokkene og av is; is som knuser, is som sprekker, is som knaser under føttene. Tilbake i Oslo, for å få enda mer materiale, tok jeg kontakt med klokkenist Vegar Sandholt som lot meg ta opp Rådhusklokkene.



IVAR TINDBERG
libretto og regi

Ivar Tindberg er utdannet ved Universitetet i Oslo og Statens Teaterhøgskole og har i løpet av de siste årene hatt ansvaret for en rekke teaterforestillinger rundt omkring i Norge. Han har skrevet tekster for scene, radio og TV og vært tilknyttet Nationaltheatret og Trøndelag Teater som dramaturg. Har ved flere anledninger samarbeidet med komponist Gisle Kverndokk, blant annet i forbindelse med radio-operaen Bokken Lasson – sensibel suksess som vant Prix Italia for beste europeiske musikkprogram i 2001. Ivar Tindberg har skrevet librettoen til operaen Den fjerde nattevakt. Det er et bestillingsverk fra Den Norske Opera og har premiere 5. november 2005.

SKYLAB

Så langt er vi kommet, tenkte astronauten da han svømte rundt i sin kabine på tredje uken og av vanvare var kommet til å sparke en gud i øyet.



SVEN NYHUS
fiolin og bratsj

Utdannet bratsjist. Arbeidet ved Den Norske Opera, Nationaltheatret, Kringkastingsorkesteret og Filharmonisk Selskaps Orkester 1957-1971. Konservator ved Norsk Folkeminnesamling, programsekretær og leder for NRKs folkemusikkavdeling, statsstipendiat og professor ved Norges Musikkhøgskole. Av en rekke bøker nevner vi standardverket *Pols i Rørostraktom* fra 1973. Utgitt nærmere 80 komposisjoner av typen slåtter og gammeldans, spilt inn plater og CD og er stifter av Glåmos Spellmannslag. Tildelt Hedersprisen under Spellemannprisetdelingen i 1999. Ridder av 1. kl. av St. Olavs Orden.



JENS NYPLASS
fele

Født i 1962, bonde på Orvos, og en sentral utøver i folkemusikkmiljøet i Rørosdistriktet. Den tradisjonelle folkemusikken med røtter tilbake til mesterspellmennene Ole Henriksen Sulhus og Ola Klemmetvold ble ført videre av Peder og Sven Nyhus. Jens Nyplass sier at "Sulhustradisjonen" har vært hans viktigste musikalske kilde, men bonden på Orvos spiller også slåtter av andre tradisjonsbærere. Musikalsk leder i Glåmos Spellmannslag de siste 20 år.

PROGRAM 2005

Med god hjelp av Cato Langnes ved NOTAM i Oslo, analyserte jeg alt dette materialet digitalt, og fikk fram en rekke interessante tonespektre som ligger til grunnlag for mye av tonematerialet. Kjernen i musikken er derfor direkte hentet fra naturtonene i Røros' is, snø og klokkeklang!

Folkemusikken på Røros står sentralt i Falkbergets verden. Det var naturlig å studere denne musikken som i flere hundre år har vært en viktig del av et av Norges rikeste musikkmiljøer. Etter å ha gått igjennom Sven Nyhus' opptegnelser av pols, i boken "Pols i Rørostraktom", og hørt på flere av hans tallrike innspillinger, tok Ivar Tindberg og jeg kontakt med ham. Etter å ha småpratet en stund på hans kontor, tok han opp fela og begynte å spille for oss. Tonene var så vakre og ekte og gjorde et enormt inntrykk på oss. Dette ble et uforglemmelig møte som ga oss en fornyet inspirasjon og satte mange elementer i operaen på plass. Jeg har brukt flere polser i operaen, skrevet ned etter Nyhus' opptegnelser, samt en brudemarsj fra Røros som jeg selv har skrevet ned etter et opptak av Sven Nyhus. Vi har også med en polsvise som han sang for oss: "Je vet så væl ke de gamle sei". Jeg vil takke Sven Nyhus for uvurderlig hjelp og inspirasjon, og vi er spesielt stolte av at Nyhus selv deltar som felespiller i operaen vår!

Det har også vært viktig for meg å bruke folkemusikken på min egen måte, å la den bli en del av mitt eget tonespråk. Et interessant innslag i Røroskulturen var trallerskene som trallet polsleker. Dette satte fantasien min i sving, og jeg har laget min tolkning av hva en trallerske kan være. Disse har

blitt et viktig element i operaen, og i utdraget som blir presentert i Røros kirke, åpner og slutter stykket med to trallersker. De traller også sammen med felespilleren i festen hos Direktør Knoph.

I tillegg til pols, var det også annen musikk som ble spilt på Røros på begynnelsen av 1800-tallet. I noteboken til Smed-Jens, en av de store felespillerne på 1800-tallet, har jeg funnet en del selskapsmusikk fra denne tiden. En vals og en quadrille har jeg tatt med. Ellers siterer vi flere salmer av Kingo i stykket. Melodiene til disse har jeg laget selv.

Den siste musikalske idéen er et 4-toners tema som jeg først brukte i en komposisjon fra 2000; "Kyrie og Gloria" for vokalensemble. Denne bestillingen, til det eminente ensemblet Nordic Voices, fikk jeg mens jeg var midt i arbeidet med operaen. Jeg syntes dette var så spennende at jeg bestemte meg for å skrive verket hvis jeg kunne utarbeide materialet til bruk også i operaen. Dette ble et av hovedmotivene i operaen og blir først presentert som Gunhilds ledemotiv. Etterhvert gjennomsyder det operaen på ulike måter, og blir stadfestet som den musikken som representerer Gunhild og Benjamins lengsel og kjærlighet.

Lykke til med Vinterfestspillene, og takk for at mine operaverter og jeg kan få være med i år!

PROGRAM 2005

ANDERLEDESLANDET

*Det er langt dette Anderledeslandet.
Nordover, nordover uten ende.
Øygarden blåner seg
endeløst ut i havet.*



KETIL HUGAAS
bass

Ketil Hugaas startet sangkarrieren i voksen alder. Musikkpedagogiske studier ved Musikkonservatoriet i Bergen og ved Norges Musikkhøgskole der han tok diplomeksamen i 1996 under Ingrid Bjoner. Turnert med Den Norske Opera og Riksoperaen og har hatt engasjementer ved Den Norske Operas hovedscene som Timur i *Turandot*, *Dulcamara* i *Elskovsdrikken* og *Herodes* i *Barabbas* i tillegg til en rekke frilansoppdrag ved ulike scener. Ansatt ved Den kgl. Operaen i Stockholm. På repertoaret står blant annet *Kong Heinrich* i *Lohengrin*, *Bartolo* i *Barberen* i *Sevilla*, *Varlaam* i *Boris Godunov*, *Monterone* i *Rigoletto*, *Taleren* i *Tryllefløyten* og *Sakristanen* i *Tosca*. Synger *Oi-Kanelesa* i *Den fjerde nattevakt*. Hugaas har sine aner fra Os i Østerdalen.



HEGE HØISÆTER
mezzosopran

Hege Høisæter er født i Bergen og utdannet ved Royal Nothern College of Music og Statens Operahøgskole. Arbeidet som frilanser. Ble fast tilknyttet Den Norske Opera fra høsten 2002. Sesongen 2004-2005 synger hun Miss D i Miss D, Cherubino i Figaros Bryllup, Dyrade i Ariadne auf Naxos og senest Kornelia i Julius Cæsar der hun høstet gode kritikker. Har sunget 3. dame i Tryllefloyten, Fru Noa i Noas Ark for Festsplillene i Bergen, Carmen og Mercedes i Carmen og Maddalena i Rigoletto. Opptrædt mye for Norsk Kammeropera, sunget oratorier og konserter og urfremført flere verk av Ole-Henrik Moe jr. Synger Gunhild i Den fjerde nattevakt.

KJENTE JEG DEG

Kjente jeg deg egentlig. Noe du aldri fikk sagt eller vi lot ligge. Halvtenkte tanker. En skygge som strøk over ansiktet. Noe i øynene. Nei jeg vil ikke tro det. Men det kommer igjen. Natten har ingen lyd, bare rare tanker. Ord som stiger opp av søvnen: Kjente jeg deg?

PROGRAM 2005

ÅRETS KUNSTNERE

LØRDAG 12. MARS 2005

10 *Kammers-kommers*

Vinterfestspill i Bergstadens faste musikalske kjedereaksjon feier tre ganger gjennom Bergmannsgatas kammermusikk-lokaler.

"Nystemt med Nyhus og Nyplass"
Rørosmusikk med *Sven Nyhus og Jens Nyplass*.
Sted: Rørosmuseum

"Ønskekonsert 2005"
Publikumsønsker fra 2004 presenteres.
Sted: Sangerhuset

"Meget lovende... og fortsatt ung"
Et møte med *Vilde Frang Bjærke*.
Sted: Lillunn

Tid: Konserterekken starter i Rørosmuseum
henholdsvis kl. 12.00, 12.45 og 13.30.

11 *Ecoutek*

Vi snakker med noen av festspillkunstnerne og presenterer bakgrunn for og tema fra verkene som spilles på konserten i Røros kirke kl. 18.00.
Ecouteur: *Tor Espen Aspaas*.

Sted: Vertshuset Røros. Tid: 16.30

12 *Mesterverk med klarinett* *"...og gjer folk mjuke av fløytelet..."*

W. A. Mozart: Kvintett for klarinett og strykekvartett i A-dur, KV 581.
Satsene: Allegro. Larghetto. Menuetto - Trio I - Trio II. Allegretto con variazioni.
Martin Fröst og Michelangelokvartetten.

O. Messiaen: Kvartett for tidens ende.
Satsene: Liturgie de cristal. Vocalise pour l'Ange qui annonce la fin du Temps. Abime des oiseaux. Intermède. Louange à l'Éternité de Jésus. Danse de la fureur, pour les sept Trompettes. Fouillis D'arcs-en-ciel, pour l'Ange qui annonce la fin du Temps. Louange à l'Immortalité de Jésus.

Mihaela Martin, Martin Fröst, Frans Helmersen og Ralf Gothoni.

Sted: Røros kirke. Tid: 18.00

13 *"...frå djupet i vårt medvit..."*

Konsertversjon med utdrag fra Gisle Kverndokks opera "Den fjerde nattevakt" etter Johan Falkbergets roman.

Komponist: *Gisle Kverndokk*
Librettist: *Ivar Tindberg*
Dirigent: *Gisle Kverndokk*

Solister:
Gunhild: *Hege Høisæter, mezzosopran*
Benjamin Sigismund: *Njål Sparbo, bassbaryton*
Ol-Kanelesa: *Ketil Hugaas, bassbaryton*

Vokalgruppe:
Tone E. Braaten, sopran
Ingrid Margrethe Aas Hanken, sopran
Ebba Rydh, mezzosopran
Tøge Talle, tenor
Nils Erik Steinsbø, baryton
Rolf Magnus Schmidt Asser, bass

Orkester:
Det Norske Kammerorkester,
Kunstnerisk leder: *Terje Tønnesen*
Piano: *Jørn Fossheim*
Orgel: *Stephen Hicks*

Folkemusiker: *Sven Nyhus*
Resitator: *Rut Tellefsen*
Regi: *Ivar Tindberg*

Vinterfestspill i Bergstaden i samarbeid med Den Norske Opera og Det Norske Kammerorkester

Sted: Røros kirke. Tid: 22.00

PROGRAM 2005

LAVMÆLT

Mellom alt det store små, små ord å gjemme bort på baksiden av en hånd og ved din øreflipp små ord helt uten lys som dyr og gress.



NJÅL SPARBO
bassbaryton

Har markert seg som en av Norges mest aktive og allsidige sangere med over 1500 opptredener sammen med alle større norske kor og orkestre samt hatt engasjementer i Norden, et titalls europeiske land, Japan og USA. Repertoaret spenner over opera, romanser, kirkemusikk, tidlig musikk og samtidsmusikk. Vært medlem av flere ensembler, blant annet kammerkoret Grex Vocalis, opptrer jevnlig på festivaler, operascener, i radio og TV og har 25 plateinnspillinger bak seg. Etter sin første romanseften i Universitetets Aula i 1991, har han etablert seg som en av Norges ledende romansesangere. Har studert med blant andre Aase Nordmo Løvberg, Ingrid Bjoner, Knut Skram og Dietrich Fischer-Dieskau. Synger Benjamin Sigismund i Den fjerde nattevakt.

ÅRETS KUNSTNERE



MAREN G. LUNSÆTER
fiolin

Maren G. Lunsæter er 13 år, går i åttende klasse ved Tynset Ungdomsskole, og er elev ved Tynset Kulturskole.

INGRID AUSTBØ
fiolin

Ingrid Austbø er 14 år, går i tiende klasse ved Tynset Ungdomsskole og er elev ved Tynset Kulturskole.

MORTEN LUND TORKILDSEN
fiolin

Morten Lund Torkildsen er 14 år, går i tiende klasse ved Tynset Ungdomsskole og er elev ved Tynset Kulturskole.

VINTERVÅREN

*I den vokshvite februar
kommer Solen inn av døren
med sine tuber og paletter.
Hvem har flekket mine lærreter,
sier den sint til elveråken.
Hvorfor er det ikke luftet,
her lukter jo møll og kamfer.*

PROGRAM 2005

KULTURSKOLEELEVER SPILLER MED DE STORE

– Av Eiliv Grue

Vinterfestspill i Bergstaden går nye veier for å utvikle unge musikere. Under festspillene i mars får kulturskoleelever mulighet til å spille sammen med kjente musikere. Økonomisk støtte fra Sør-Trøndelag fylkeskommune – Bli lyst-prosjektet – har gjort dette mulig, forteller daglig leder for vinterfestspillene, Aud Selboe.

Utfordrer unge talenter

– Vi ønsker å stimulere unge talenter. Kulturskolene i Fjellregionen teller flere tusen elever. Her finner vi uten tvil noen av fremtidens musikere. Å være med på å oppmuntre kommende talenter, er både naturlig og viktig for oss. I fem år fremover vil noen elever hvert år få muligheten til å opptre sammen med kunstnere som kommer til vinterfestspillene. Vi har fått begeistrede tilbakemeldinger om at dette vil være en viktig stimulans i kulturskolenes arbeid med elevene, sier Aud Selboe.

Festivalprogram med appell til barn og ungdom

– Vinterfestspillene i Bergstaden har fra første stund vært opptatt av også å ha program for barn og unge. – Hvert år har det vært noe for de yngre aldersgruppene – helt ned til barnehage. Sist vinter var det en egen happening på Malmplassen med barnehagebarn på konsertpodiet. I tillegg laget kulturskoleungdommer sammen med Knut Vaage flotte årstidsvignetter under åpningskonserten i Røros kirke. Det er også grunn til å minne om Minken Fossheims fortellerstunder om store komponister. Ellers har fredags formiddagen under festspillene ofte hatt en pedagogisk vinkling. Under årets Vinterfestspill får musikkutøvende ungdom fra kulturskolene for første gang muligheter til å spille sammen med festspillmusikere.

Vil gjerne utvide tilbudene til musikkungdom

Vi ønsker ideer til hvordan vi kan gjøre mer for unge musikk talenter, understreker Aud Selboe. Vi kan muligens tenke oss seminarer i forkant av vinterfestspillene. Vi vet jo at under sommerfestspillene i Valdres, har etablerte kunstnere i flere år vært engasjert som lærere. Blant andre har Aage Kvalbein, Wolfgang Plagge og Henning Kraggerud undervist gratis og hatt konserter sammen med seminar deltakerne. Resultatene er at flere av de unge fra sommermusikkfestivalen i Valdres nå viser seg som scenevante og lovende talenter.

“En ønskedrøm for oss i Fjellregionen!”

Lederne ved kulturskolene i Fjellregionen er samstemte. – Det er en ønskedrøm at elevene våre blir invitert til å spille klassisk musikk sammen med festivalmusikere. Å arbeide med større verker, er motiverende. At prosjektet foreløpig går over fem år, gjør at vi kan arbeide langsiktig. For i arbeidet med barn og ungdom, er langsiktighet avgjørende. I en region der folkemusikken står sterkt, betyr det mye at elevene også blir stimulert til å spille klassisk musikk, sier Åsmund Snorheim, rektor ved Røros kulturskole. Vinterfestspill i Bergstaden samarbeider med i alt ni kommuner i dette prosjektet.

Positiv anerkjennelse til kulturskolene

– Dette er en unik mulighet og en positiv anerkjennelse av kulturskolenes arbeid med unge talenter, sier Kjersti Plassen Reppe ved Tynset kulturskole. – At arbeidet vårt blir lagt merke til, er viktig både for elever, foreldre og lærere. Det er få som forstår hvilken enorm langsiktig og “usynlig” innsats som må til før elevene kan opptre, legger hun til. Å bringe elevene ut av enetimene og over i samspill, er helt nødvendig for motivasjonen.

Inspirasjon også for foreldre

Når en engasjerer elevene på denne måten, stilles det store krav også til foreldrene. Belønningen skal de få ved å oppleve at egne barn får spille under



SIRI SNORHEIM
cello

Siri Snorheim er 16 år og elev ved Nord-Østerdal videregående skole, musikklinja. Tidligere elev ved Røros Kulturskole.



ELIN GALTEN
klarinet

Elin Galten er 18 år og elev ved Midtre Gauldal Kulturskole og Trondheim katedral-skole, International Baccalaurate linje.

PROGRAM 2005



JØRN FOSSHEIM
klaver

Siden debutkonserten i 1995 har Jørn Fossheim stått i fremste rekke blant våre pianister, med tallrike konserter både i Norge og utlandet. Han har gitt konserter i Skandinavia, Litauen og Japan, og turnert i Italia, Frankrike og Russland for utenriksdepartementet. Fossheim har vært solist med de fleste profesjonelle orkestrene i Norge, og i mars-april 2003 fulgte en ny russlands-turne i forbindelse med 50års-jubileet for komponisten Issay Dobrowens død. I 2001 var han solist med St. Petersburg Filharmoniske Orkester, og han har også spilt inn en CD av Dobrowens med dette orkesteret våren 2003 på Simax. Fremtidige engasjementer inkluderer bl.a. Slovak Filharmoniske Orkester, Russian National Orchestra, St. Petersburg Filharmoniske Orkester, Köln Filharmoniske Orkester, samt festivaler i inn- og utland.

festspillene. Samtidig vil Vinterfestspillene så langt de makter, ta vel imot både elever og deres foreldre med forpleining og fri adgang til noen konserter.

“En drømmemulighet!”

En av de unge som er klar for årets vinterfestspill er 18 åringen Elin Galten. Hun har spilt klarinett siden hun var 8 år. – Dette er nesten for godt til å være sant!. Å få spille sammen med anerkjente musikere, åpner muligheter jeg hittil ikke har våget å drømme om, sier hun.

I ti år har Elin Galten vært elev ved Midtre Gauldal kulturskole. Til nå har hun brukt mesteparten av sin tid på realfagene. Det store spørsmålet har vært om hun skulle velge av utdanning. Nå blir det musikk! Tilbudet fra Vinterfestspillene har avgjort valget, forteller Elin. Planene videre er først et år ved Tonheim folkehøgskole. Deretter håper hun å komme inn på Musikkhøgskolen.

Elin kan ikke fullrose Lørdagsskolen ved Trondheim kommunale kulturskole. – Lærerne og miljøet der skal ha mye av æren for at jeg er kommet så langt som jeg er med musikken, sier hun. Før vinterfestspillene, blir det masse øving ved siden av eksamenslesing ved Katedralskolen i Trondheim. – Under Vinterfestspillene skal jeg spille 1. satsen i Mozarts klarinettkonsert. Krevende, men utrolig morsomt, forsikrer hun.

EN KREVENDE BALANSEGANG

– Av Tore Elman Tangen
*Sponsorsjef/Senior Vice President Promotions
Norsk Tipping AS*

Siden norsk kultur kom inn som en av mottakerne av spillemidler i 1986, har kulturen mottatt nærmere 14 milliarder kroner, omregnet til dagens kroneverdi, fra Norsk Tippings virksomhet. Gjennom et sponsorsamarbeid med utvalgte kulturarrangement ønsker vi å benytte kulturen selv som en kanal for å fremheve selskapets viktige samfunnsmessige rolle. Hele en fjerdedel av Norges kulturbudsjett kommer fra Norsk Tippings virksomhet!

Norsk Tippings årlige overskudd er på ca. 3 milliarder kroner. Pengene fordeles mellom idrett, kultur og frivillige organisasjoner. Spillemidler til samfunnsnyttige formål er en viktig prioritering, men kun så lenge det foregår innenfor sosialt akseptable rammer.

Behovet for spill og spenning ligger dypt i mennesker. Derfor er det viktig med et attraktivt spilltilbud, men som likevel gir minst mulig risiko. Pengespill skal være en arena for underholdning og spenning, ikke en kilde til problemer og bekymring.

I det siste har vi sett ukontrollert spillevirksomhet på mange fronter. På den ene siden rekordstor vekst i automatbransjen og en flora av private pengespilltilbydere på Internett. På den andre siden fremvekst av pyramidevirksomhet i lovens gråsoner.

Stortingets vedtak om endring i pengespillmarkedet er et ønske om å stanse en ukontrollert utvikling. Lovendringen er basert på erkjennelsen av at pengespill ikke er en næring på lik linje med andre. Nettopp derfor er det nødvendig med streng kontroll og sterk regulering av spillemarkedet.

Norsk Tippings vanskelige balansegang er denne: Vi skal tilby pengespill som skaper glede og underholdning på en måte som ikke fremprovoserer uheldig spillatferd, og resultatet vi skaper, skal sørge for et langsiktig forutsigbart overskudd til de samfunnsnyttige formål.



STEPHEN HICKS
orgel

Stephen Hicks er Røros' eminente organist. Han debuterte 15 år gammel som solist i Schumanns klaverkonsert med English Chamber Orchestra under Benjamin Britten's ledelse. 18 år gammel var han den yngste avgangselev noen-sinne med Fellowship Diploma ved Trinity College. Videre studerte han med legendariske navn i London og Paris: Nadia Boulanger, Marcel Dupré, André Marchal og Robert Casadesus. Som 21-åring var han orgelsolist ved Promenadekonserterne i Royal Albert Hall. Han har vært lærer ved Kingston Music Academy og kunstnerisk leder for Weybridge Music Festival. CD-innspillinger for RCA, Riverside og EMI. Siden han kom til Norge i 1983, har han flere ganger turnert for Den Norske Orgelringen.



ROLF JACOBSEN
festspilldiktter

Rolf Jacobsen (1907-1994) skrev en gang: Bli trykket stort nok, vil dine sorger bli til diamanter. Det er sterke ord. Enda sterkere blir de om en vet hvor nært de var knyttet til dikterens eget liv. Han var en stillfaren mann, men livet hans ble i perioder både begivenhetsrikt og smertefullt. Journalist og en av våre fremste lyrikere. Bosatt på Hamar og ga ut 13 diktsamlinger. Debuterte i 1933 med *Jord og jern*. Hovedtyngden av hans forfatterskap hører hjemme etter 1945 og han har fått plass i flere utenlandske lyrikantologier som en fremtredende representant for en felleseuropeisk modernisme. Rolf Jacobsens frie vers trekker inn hele den moderne, tekniske revolusjon og setter den i grell kontrast til uberørt natur med et tydelig økologisk perspektiv. Et av hans mest kjente dikt heter *Landskap med gravemaskiner* fra samlingen *Hemmelig liv* (1954).

HVIS DU VIL

Har du varme nok?

Du har.

Søvnen, tankene er gitt deg gratis.

Men varmen i deg må du gi og gi igjen.

Også du kan si et ord om glede. Du har en hånd, varm, hvis du vil.

PROGRAM 2005

ÅRETS FESTSPILLDIKTER

SØNDAG 13. MARS 2005

14 *Solrenningskonsert* *"...med uopplevd undring som mårågave.."*

Lyrikk av Rolf Jacobsen lest av *Rut Tellefsen*

D. Sjostakovitsj: Sonate for cello og klaver op. 40.
Satsene: Allegro non troppo. Allegro. Largo.
Allegro.
Frans Helmerson og Ralph Gothoni.

Sted: Peisestuggu, Storstuggu.
Tid: 9.00 (frokost), 09.30 (konsert).

15 *Ecoutek*

Vi snakker med noen av festspillkunstnerne og presenterer bakgrunnen for og tema fra verkene som spilles på konsertene i Røros kirke kl. 14.00 og kl. 17.00.
Ecouteur: *Tor Espen Aspaas.*

Sted: Vertshuset Røros. Tid: 12.30

16 *"...være nær det uskapt evige.."*

J. S. Bach: Goldbergvariasjoner, BWV 988, for fiolin, bratsj og cello.
Mihaela Martin, Nobuko Imai og Frans Helmerson.

Sted: Røros kirke. Tid: 14.00

17 *Avslutningskonsert* *"...det vi enno ikkje veit men kanskje får vite.."*

M. Ravel: Klavertrio i a-moll.
Satsene: Modéré. Pantoum. Passacaille. Final.
Trio con Brio.

F. Schubert: Strykekvartett "Døden og Piken" i d-moll, D 810.
Satsene: Allegro. Andante con moto. Scherzo: Allegro motto. Presto.
Michelangelokvartetten.

Sted: Røros kirke. Tid: 17.00

RASTLØSE NETTER

– Av *Erling Sandmo*
(*Dagbladet Magasinet* 6.11.04)

Den gamle musikken har overskredet sitt fyrstelige opphav. Nå gjør den oss til ensomme hverdagsfyrster.

Greven sov dårlig. Han våknet om nettene og fant ingen ro. Han sendte en tjener for å vekke cembalisten, og så satt han oppe og lyttet. Det var sikkert kaldt iblant, tenker jeg, og ser for meg grev Keyserlingk i Dresden, i et stort, nesten tomt musikkrom med pledd over beina og et lys på bordet ved siden av. Han hører på sin unge, søvndrukne virtuos med blikket et annet sted.

Keyserlingk hadde imidlertid ikke bare musikere i sin tjeneste. Han hadde også komponister rundt seg. En av dem var Johann Sebastian Bach, som greven hadde utnevnt til hoffkomponist i 1737. Nå kalte han på Bach og ba ham om å skrive noe for cembalisten, "noe beroligende og livlig som kan muntre meg litt i rastløse netter". Og Bach leverte ham et stort, merkelig variasjonsverk, 30 variasjoner over et ganske enkelt tema som han en gang for lenge siden hadde skrevet i en notebok han hadde laget til sin datter, Anna Magdalena.

Det ligger en slags rettferdighet i at den eneste i denne historien som ingen lenger husker navnet på, er greven. Selv Anna Magdalena huskes, fordi noteboken hennes er berømt. Bach er en av de helt

PROGRAM 2005

KAMMEROPERAKOR:

TONE BRAATEN
sopran

INGRID MARGRETHE AAS HANKEN
sopran

EBBA RYDH
mezzo sopran

TØGE TALLE
tenor

NILS ERIK STEINSBØ
baryton

ROLF MAGNE SCHMIDT ASSER
bass



RØROS STRYKEMUSIKKLAG
1914-1976

Rørøssamfunnet har lang tradisjon innen klassisk musikk. I år ser vi nærmere på strykemusikkensembelene og begynner med Røros Strykemusikklag fra 1914. Med små avbrudd har vi hatt klassiske strykemusikkgrupper i aksjon helt fram til slutten av 1970-tallet/ begynnelsen av 1980-tallet. Da Røros Musikkhøyskole ble etablert i 1988 overrakte Lars T. Ormhaug, en av medlemmene i det siste aktive styrkeorkesteret, kassabeholdningen fra strykeorkesterets virksomhet til musikkhøyskolen som startkapital.

TØMMER

*Det er godt det finnes tommer
ennå i verden
og velteplasser nok
ennå.*

*For det er stor fred i tømmeret
og et stort lys i det
som kan skinne langt inn i kveldene
om sommeren.*



KRISTIN RYGG
Førstamanuensis

Kristin Rygg vokste opp på Røros og er nå førsteamanuensis i musikk ved Høgskolen i Hedmark med doktorgrad på musikkteater. Hun har skrevet boka *Masqued Mysteries Unmasked* og en rekke artikler om musikk- og kulturhistorie. Hun har vært gjesteforsker på universitetene i Cambridge og København og forelest på en rekke universiteter i Europa og USA.

PROGRAM 2005

store komponistene og ikke lenger noens tjener. Cembalisten huskes fordi variasjonene har fått hans navn: Han het Goldberg.

Goldberg-variasjonene er et av de legendariske klassiske musikkstykkene, og dets fascinasjonskraft er voldsom. Iblant – gjerne i egne, rastløse netter – ser jeg for meg greven i stolen og Goldberg ved cembaloen, og jeg ser Bach som skriver, kanskje om natten han også, om det hastet å få unna grevens bestilling. Ingen sier noe. Hva tenker de? Variasjonene er da verken beroligende eller livlige, de kretser om sitt ene motiv som i et dragsug, vanskelige og innadvendte. Men enestående vakre er de, og om de slett ikke hjelper noen å falle i søvn, kan jeg iblant kjenne det som om jeg forstår noe jeg ikke vet hva er, som om jeg fylles av en innsikt jeg ikke har tilgang til. Og det er som om jeg blir talt til, sterkere og sterkere helt til den berømte, plagede 25. variasjonen, den som er blitt kalt "den svarte perlen". Deretter munner verket ut, og det opprinnelige temaet kommer til syne på nytt, uendret, rent.

Grev Keyserlingk lyttet nok til Goldbergvariasjonene om dagen også, for å fordype seg ytterligere i det mirakelet han hadde fått mellom hendene. Men til forskjell fra oss, var han henvist til å høre dem på en viss avstand fra resten av verden. En cembalo lager ikke mye lyd, og musikk av dette slaget ble konsumert i lukkede og gjerne ganske små rom.

Her har vår tids opptaksteknologi og ikke minst alt bærbart lytteutstyr forvandlet hele musikkulturen: Musikk er ikke lenger innelåst på sine rom eller bundet til sine instrumenter. Og selv om det alltid vil være noe eget og på et vis mer egentlig ved det å høre en levende fremførelse, synes jeg det gir et historisk løft til musikken at den plutselig kan høres overalt og når som helst, av alle – og av den enkelte, for seg selv.

På 1600- og 1700-tallet var det slik at stor musikk, de verkene som krevde store ressurser, mengder av instrumenter og stemmer og høyt oppdrevne teknikk,

var et attributt ved de store menneskene. Den kongen som kunne skride gjennom rommet til rytmen av sitt eget store orkester, ble ett med musikkens dimensjoner. Den aristokrat som ble minnet med en overveldende messe, vokste også i minnet. Musikkens format og skjønnhet var et mål på avstanden mellom høy og lav i verden.

Slik er det ikke lenger. Jeg kan sitte på bussen sent om kvelden og høre på disse store messene og se på ansiktene til slitne mennesker på vei hjem i dette spesielle, blekgule lyset som fyller bussene når det er mørkt, et lys som får folk til å se fjerne og fortapte ut, som om de allerede selv er døde. Århundrer etter at de menneskene som musikken engang løftet så høyt, er glemt, kan den samme musikken nå være et hemmelig akkompagnement til skjønnheten og ensomheten hos de helt alminnelige.

Jeg liker det. Jeg liker at ettertidens teknologi har ødelagt så mye av det som engang var musikkens sosiale dimensjon: Det at den tjente til å iscenesette makt og overlegenhet. Fremdeles kan man nok oppleve at gammel kunstmusikk brukes som bevis på dannelses, men det er tomt snobberi nå: Musikken er der for alle som vil høre. Den største kirkemusikken, de mest virtuose operaene, de mest imponerende konsertene: De koster ikke mer enn annen musikk og stiller ikke lenger noen krav om underkastelse eller beundring.

Når jeg hører den, lytter jeg meg tilbake til en tapt tid av avstand, prakt og forakt. Men musikken, kunsten, har overskredet all denne forakten: Store menn, mesener og grever er forlengst glemt og navnløse, men musikken de utba seg, klinger fremdeles. De vi ennå husker navnene på, er komponistene – og i enkelte, særegne tilfeller minnes vi fremdeles historiens lakeier, som den bustete og forvirrede Johann Gottlieb Goldberg. Men grevens rastløse netter er her fremdeles, innkapslet i de variasjonene som skulle gi ham ro i sinnet. Det er poesi også i det: All makten som engang omga de herskende i dagslys, er borte; uroen som fylte dem når de var alene i mørket, er her ennå. Den deler vi med dem.



TOR ESPEN ASPAAS
klaver

Etter studier hos professorene Liv Glaser og Jens Harald Brallie ved Norges Musikkhøgskole, tok Aspaas kandidateksamen med beste karakter og fikk i 1996 sitt solistdiplom. Han debuterte i Oslo høsten 1997 med strålende kritikker. Blant en rekke stipendier og utmerkelser nevner vi De Unges Lindemanpris 2004. Solist med flere internasjonale symfoniorkestre i tillegg til samtlige norske.

Samarbeidet med dirigenter omfatter navn som Frans Brüggen, Vassilij Sinajskij og Christian Eggen. Konserter i Hong Kong, Monaco, Berlin, Madrid og Brussel Holdt en egen konsert i den prestisjetunge recitalserien "Mesterpianistene" i Oslo høsten 1999.

Som aktiv og ettertraktet som kammermusiker spiller han bl.a. med Arve Tellefsen, Frans Helmerson, Virginia Tola og Håkan Hagegård.

Sammen med fiolinisten Per Kristian Skaland utgitt en CD med verker av Johan Halvorsen, og i mars 2004 lanserte han en kritikerrost solo-CD med Paul Dukas, samlede klaververker på SIMAX Classics. Høsten 2005 kommer en CD i samspill med fiolinisten Kolbjørn Holthe med sonater av Strauss og Enescopå selskapet 2L.

Siden høsten 2001 er han førsteamanuensis ved Norges Musikkhøgskole. I år har han permisjon som kunstnerisk leder for Vinterfestspill i Bergstaden.

Vi vil ønske
arrangørene
lykke til med
årets arrangement!



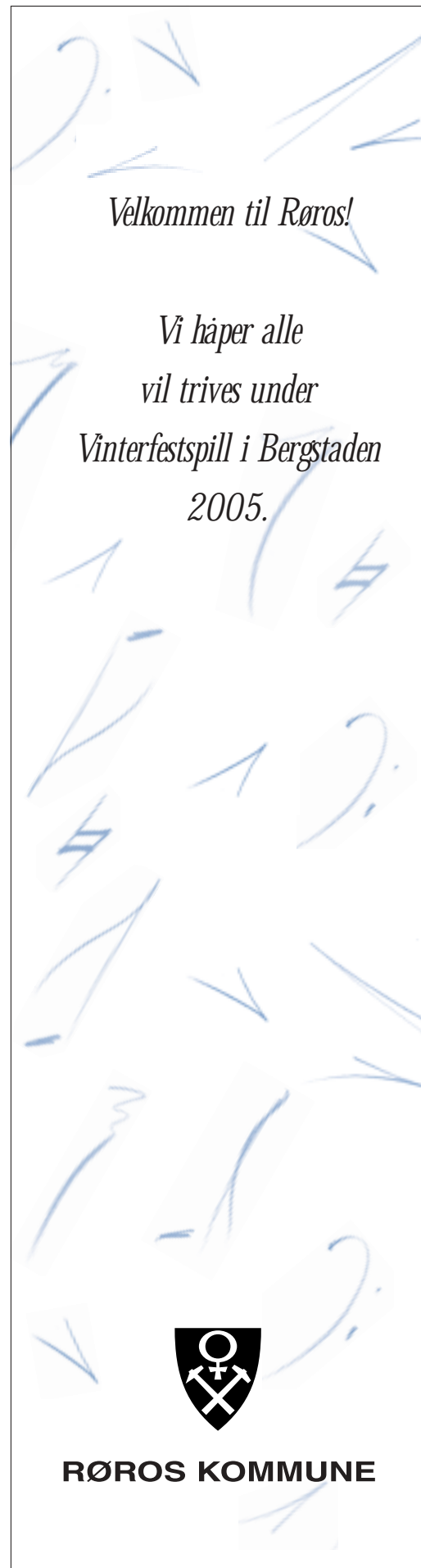
Vi støtter Vinterfestspill i Bergstaden 2005

Tomtegata 8, 2500 Tynset | Tlf. 62 70 07 00 | Fax 62 70 07 01
www.nok.no | firmapost@nok.no
Feilmelding hele døgnet 800 55 260



Velkommen til Røros!

*Vi håper alle
vil trives under
Vinterfestspill i Bergstaden
2005.*



RØROS KOMMUNE

trondheim kammer musikk festival

26. SEPT. – 2. OKT. 2005

Trondheim Kammermusikk Festival 2005 vil bli den tiende i rekken siden starten i 1996, altså et aldri så lite 10-årsjubileum! Programmet vil bære noe preg av det, men i festivalens profil vil vi som vanlig se framover. Nyskaping og dristighet har helt siden starten vært festivalens varemerke.

Årets festivalkomponist er nylig offentliggjort: den unge engelskmannen Thomas Adés. Han er 34 år og et usedvanlig talent både på klaver og som dirigent og komponist. Hjemme i England kalles han ofte "den nye Britten", ikke minst etter at han for flere år siden ble kunstnerisk leder for den festivalen Britten startet, Aldeburgh Festival. Under Trondheim Kammermusikk Festival skal han spille sin egen klaverkvintett med Belcea String Quartet og i tillegg holde seminar i samarbeid med NTNU.

Det er ekstra hyggelig at to av Vinterfestspillenes musikere kommer tilbake til Trondheim i september. Martin Fröst var et fantastisk bekjentskap under Trondheim Kammermusikk Festival i 03, til høsten kommer han med et unikt og spennende prosjekt som kalles "No Strings Attached". Mer om det når hele programmet blir offentliggjort seinere i vår!

Den andre musikeren er Nobuko Imai. Hun skal både være med i juryen til TICC 05 og som festivalmusiker. TICC er festivalens internasjonale konkurranse (Trondheim Int. Chamber Music Competition). I år skal den være for unge strykekvartetter fra hele verden. I tillegg til Imai består juryen av internasjonale størrelser som: Levon Chilingirian (formann), Corina Belcea, Krzysztof Chorzelski, Philip De Groote, Mats Zetterqvist og Øvind Gimse.

Som nevnt offentliggjøres hele programmet seinere i vår. Følg med på www.kamfest.no!

Hjertelig velkommen siste uke i september!

Hilsen
Vegar Snøfugl og Sigmund Tvette Vik

Vi er en aktiv,
økonomisk støttespiller
for lokale lag og foreninger.

RØROS E·VERK

Sikker og effektiv

Osloveien 16 - 7374 Røros
Tlf. 72 41 48 00 - Fax 72 41 48 01
post@rev.no - www.rev.no

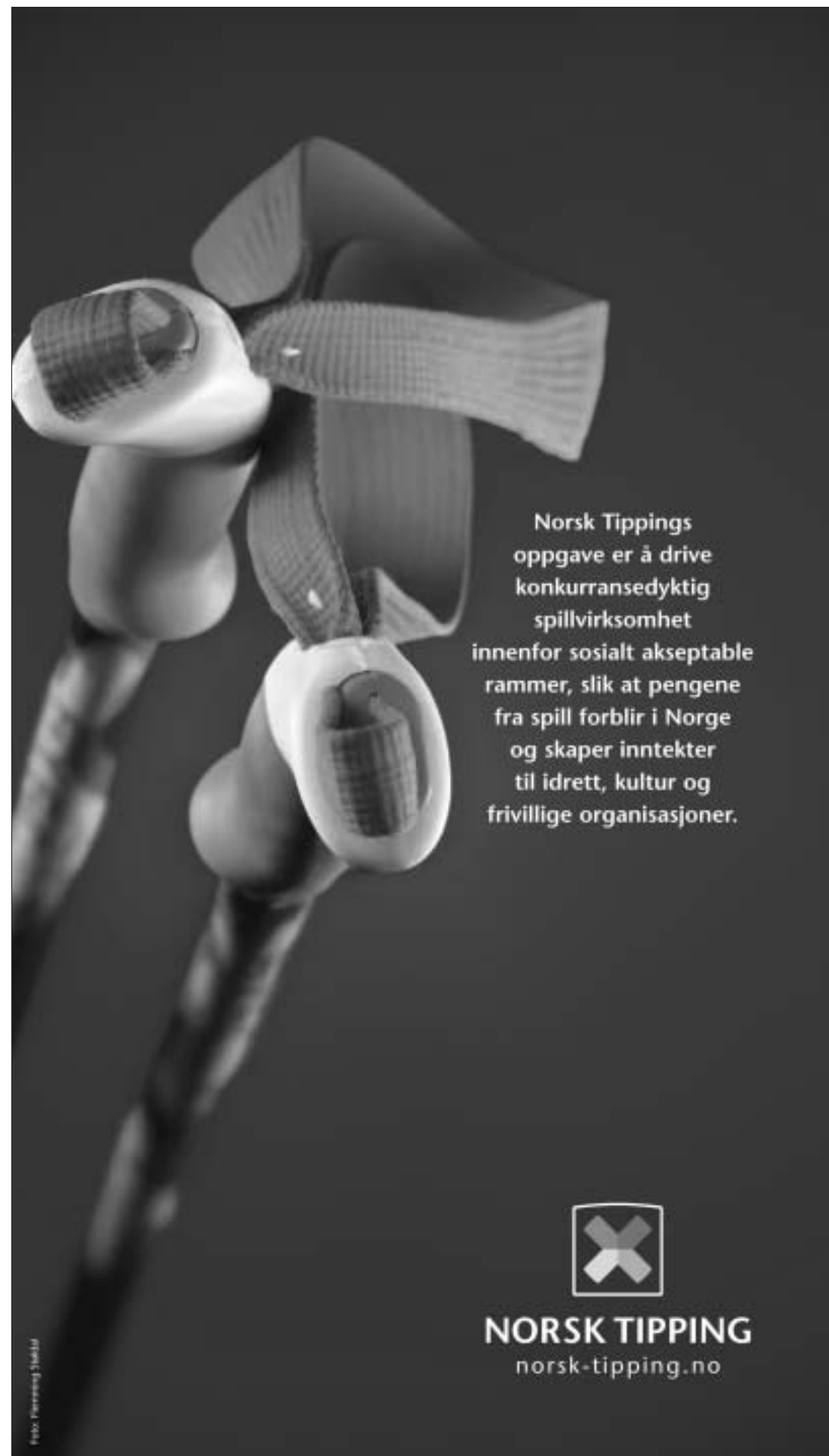


Berostryk AS



Trykksaker
– som musikk –
skal være en
opplevelse.

RØROS
TRYKK AS



Norsk Tippings
oppgave er å drive
konkurransedyktig
spillvirksomhet
innenfor sosialt akseptable
rammer, slik at pengene
fra spill forblir i Norge
og skaper inntekter
til idrett, kultur og
frivillige organisasjoner.

NORSK TIPPING
norsk-tipping.no

Foto: Perrenng Ståhl

38




FRAMTID

FRAMTID, en serie minitepper og puter, kom til i samarbeid mellom en etablert designer og framtidens designere, nemlig barn i alderen 3-6 år. Med utgangspunkt i barnetegninger har designeren Kyle Hanslien laget fem forskjellige mønstre: Safari, Husdyr, By, Hodefoting og Eventyr. Teppene i spreke farger passer like gjerne inn i et designhjem som på barneværelset eller et ungdomsrom. For Roros Tweed har det vært viktig at barna skulle få innblikk i designprosessen og den industrielle produksjon på deres hjemsted.

Made in Norway by
Roros-Tweed a/s

N-7374 RØROS T +47 72 40 67 20 F +47 72 40 67 21
post@rorostweed.no www.rorostweed.no

Roros-trykk AS / Foto: Galleri Galten

Unike muligheter

Ernst & Young leverer tjenester innenfor revisjon og direkte relatert rådgivning, økonomisk og finansiell rådgivning, skatte- og avgiftsrådgivning, risikostyring og datasikkerhet.

www.ey.no

 **ERNST & YOUNG**
Quality In Everything We Do



SCANDINAVIAN DEVELOPMENT

□ □ □



SCANDINAVIAN DEVELOPMENT AS

Selskapet ble etablert i 1999 og har blitt et ledende eiendomsutviklingselskap i Norge, med aktiviteter rettet mot brukere og investorer. Selskapet er engasjert både innen bolig, kontor og handel.

CONSTRUCTIVE DEVELOPMENT AS

Selskapet ble etablert i 2002 og har sin aktivitet innenfor prosjektstyring og særlig rettet mot bolig, kontor og handel.

www.scd.no


Constructive
DEVELOPMENT AS

Parkveien 33, N-0258 Oslo - Tel: + 47 24 11 56 56 - Fax: + 47 24 11 56 57 - E-mail: info@scd.no



SKANDINAVISK
INSTITUTT FOR
RESSURSUTVIKLING

SIR gruppen A/S
Jacob Aallsgate 13 • N-0368 Oslo



*spiller på lag med
Vinterfestpill i Bergstaden!*

Vi har også mye annet på kartet:

- Rørosekspressen
- Østerdalekspressen
- Lokale bussruter
- Turbusser
- Arrangement
- Godstransport
- Autorisert verksted:
 - Personbiler
 - Tyngre kjøretøyer

www.gauldalbillag.no

7374 Røros - Tlf. 72 40 62 00 - Fax 72 41 15 42

Bestill reisen din
på www.wideroe.no

widerøe
Member of the SAS Group

42

Vertshusets Vinterfestspill meny

Vi har laget følgende tre 3-retters menyforslag til ære for årets Vinterfestspill

- 1. Under Rørosviddas himmel - klassiker fra Vertshuset Røros**
 - Sikkekrem
 - Rørosviddas Perle - merbrød av reinsdyr
 - Lune multer m/ls
- 2. Vinden fra øst - Østen inspirert symfoni**
 - Suppe laget av kongeøsterssopp
 - Soya glasert andebryst m/nudel wok
 - Tropisk frukt m/gourmet rømme
- 3. Solskinn og nordlys - komposisjon med blikket mot Sør-Europa**
 - Urtebakt fjellørret m/smørstekte grønnsaker
 - Økologisk kalv m/vaniljestekte rotfrukter, poteterte og portvinsjy
 - Tjukkmjølke pannacotta med bær

Pris treretters kr. 380,-
Pris toretters kr. 300,-
Ring gjerne for bordbestilling

Vertshuset RØROS
- del av Røroshistorien
Tlf. 72 41 93 50 • www.vertshuset.no

Har du lyst på noe lett og godt?

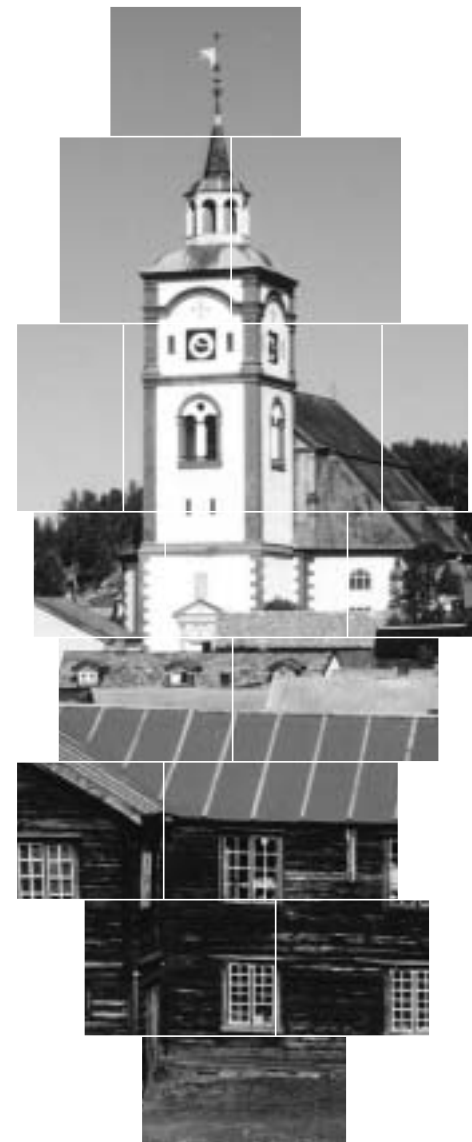
Prøv vår salatbar og gode smørbrød

Ser deg på Kaffestuggu

7374 Røros - Tlf: 72 41 10 33
www.kaffestuggu.no

Vi tilbyr alle tjenester på ett sted

RørosBanken



Vi tilbyr alle bank- og
forsikringstjenester
du har behov for
– på ett sted

Vi garanterer
god, rask og
personlig service

Kom innom for tilbud
på innskudd og lån,
forsikring, nettbank,
brevgiro, avtalegiro
betalingsformidling,
og fondsparing

43



RørosBanken

Posttattak D, N-7361 Røros – Tlf. 72 40 90 00 – Fax 72 40 90 01
firmapost@rorosbanken.no – www.rorosbanken.no

Vinterfestspill i Bergstaden
mottar støtte fra:



Vinterfestspill i Bergstaden
mottar støtte fra:



Maritim kunnskap, vår drivkraft i 143 år.

Wilh. Wilhelmsen ASA, grunnlagt i 1861, er et av Norges ledende rederier. Virksomheten omfatter et vidt spekter av maritim virksomhet, herunder internasjonal linjefart, biltransport, agenturvirksomhet, ship management og ingeniørtjenester.

Vårt konsern er i dag et av Norges fremste maritime kompetansesentre. Av våre mer enn 12 000 ansatte arbeider halvparten om bord i over 250 skip. De øvrige er engasjert i arbeid ved over 250 kontorer i mer enn 60 land. Det er i samspillet mellom disse at våre resultater skapes.

Wilh. Wilhelmsen ASA, Strandveien 20, Postboks 33, 1324 Lysaker.
Telefon 67 58 40 00, www.ww-group.com



Vinterfestspill i Bergstaden takker
Det Kongelige Kultur- og Kirkedepartement
for godt samarbeid.



Vi takker
THRON IRBY AS
Steinway-Service
for godt samarbeid i forbindelse med
Vinterfestspill i Bergstaden
2004

FASTMANN

Quality Hotel & Resort Røros

Quality Hotel & Resort Røros torsdag 10. mars:

Kl. 17.00 – 22.00 Vi har i år egen à la carte meny i vår restaurant Johan F.

Kl. 20.30

Festspillsupé

Etter åpningskonserten møtes årets kunstnere, offisielle gjester og publikum til en uformell og velsmakende Festspill-supé i Restaurant Bergrosa.

Kr 700,- pr. person for fire-retters meny med aperitif og tilhørende vin.

Årets tema: "Norge 1905-2005: En nasjon i hytt og nordavær. Seg selv nok, eller trukket i alle fire himmelretninger – spesielt østover?"

"Sildesalat anno 2005"

Jomfrulaksrullade med skalldyrkrem på toast, frisk salat og paprikaolje.

"Nu gjelder det at holde fast!"

Grillet skrei med potetpure, grønnsaker Julienne, rødbetecoulis.

"Unionstilhengeren"

Reinsdyrmørbrad med østerssopp, frisk asparges, sherrytomater einebærsaus smaksatt med gin, råstekte mandelpoteter.

"Noble visjoner, søte drømmer"

Portvinsduftende karamellpudding.

Viner

Yvon Mou Colombard Chardonney, Coto de Imaz Reserva, Fin Gammel Portvin, Alkoholritt; Ariel Blanc, Ariel Cabernet Sauvignon

Quality Hotel & Resort Røros fredag 11. og lørdag 12. mars:

Kl. 12.30 – 14.30 Lunchbord med klassiske delikatesser i Restaurant Bergrosa

Kl. 17.00 – 22.00 Vi har i år egen à la carte meny for Vinterfestspill i Bergstaden i vår restaurant Johan F.

Kl. 18.30 – 21.00 Dagens meny i Restaurant Bergrosa

Quality Hotel & Resort Røros søndag 13. mars:

Kl. 12.30 – 14.30 Lunchbord med klassiske delikatesser i Restaurant Bergrosa

Kl. 18.30 – 21.00 Dagens meny i Restaurant Bergrosa

*Vi anbefaler våre gode påsketilbud og gunstige Rørosweekender i mai og juni.
Ta gjerne kontakt med oss for et uforpliktende tilbud.*



QUALITY HOTEL & RESORT RØROS

AN-MAGRITTS VEI, NO-7374 RØROS
TEL: +47 72 40 80 00 FAX: +47 72 40 80 01
booking.roros@quality.choicehotels.no
www.choicehotels.no

SKOGAN GÅRD HAR STOR GLEDE AV Å BIDRA
TIL REALISERINGEN AV

VINTERFESTSPILL I BERGSTADEN
OG ØNSKER LYKKE TIL MED ARRANGEMENTET!



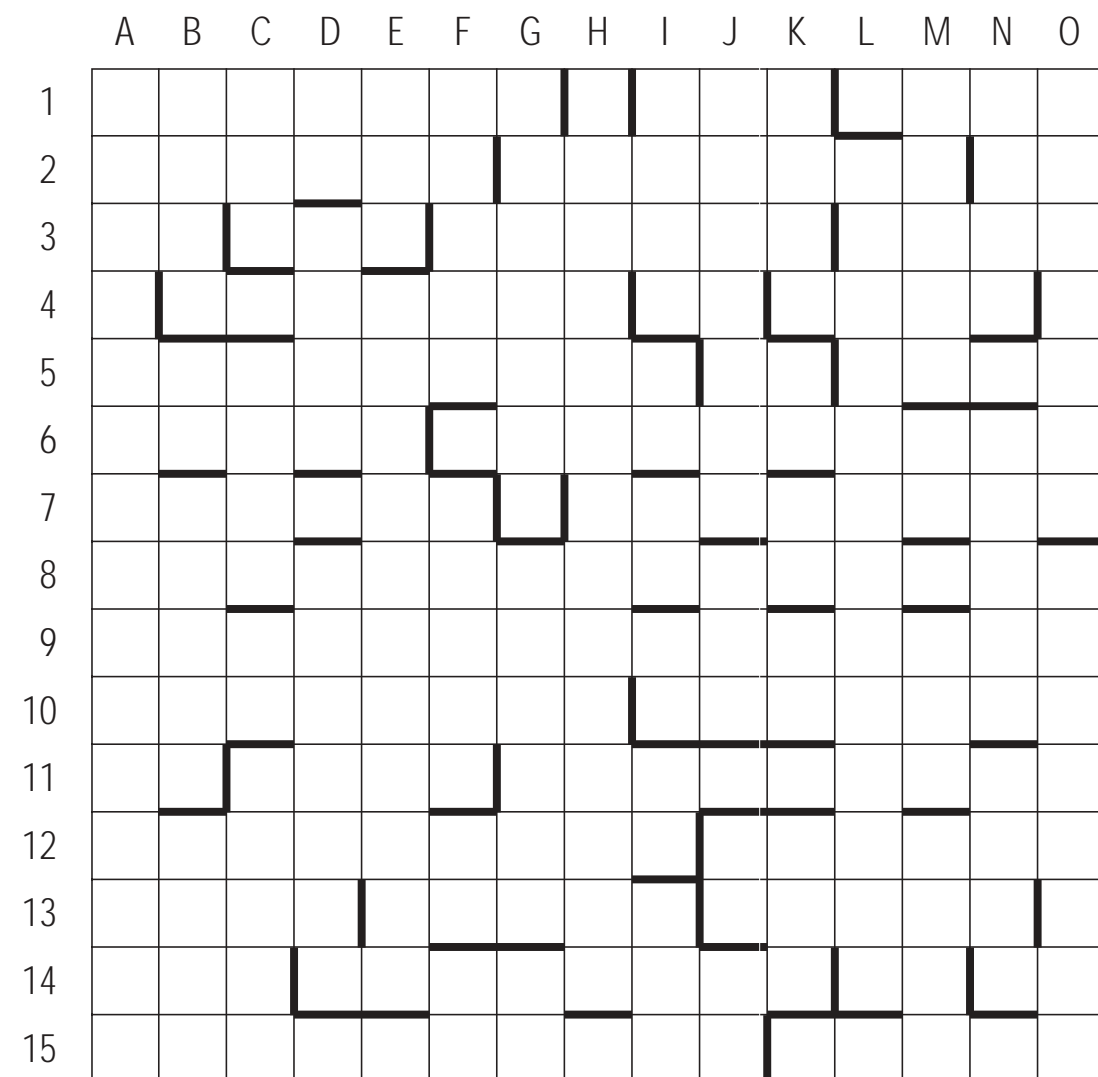
SKOGAN GÅRD

KAMMER-KRYSS 2005

– Av Tor Espen Aspaas

Nå har publikum igjen sjansen til å skjerpe de små grå og samtidig vinne billetter til neste års Vinterfestspill i Bergstaden! Slik gjør du: Løs kryssordet, skriv navn, adresse og løsningsordene A1 loddrett og 1A vannrett på et ark som leveres en av våre billettkontrollører/programselgere innen søndag 13. mars, kl. 15.00. Du blir da med i trekningen om fribilletter til alle konsertene under Vinterfestspill i Bergstaden 2006. Vinneren kunngjøres under avslutningskonserten. Lykke til!

Fjorårets vinner av Kammer-kryss: Marie Høsøien!



LODDRETT:

- A1 Johan Falkberget
- B1 Kronometeret
- B5 Rekke
- B7 Aboriginer
- B12 Merke
- C1 Scott Joplins spesialitet
- C5 Mål
- C9 Drikk
- C11 Kabbalistisk leirfigur
- D1 Lever
- D3 Elektrisk innretning
- D8 Dans
- E1 Nynorsk svarord
- E4 Komponist
- F1 Moral
- F7 Merket
- F12 Motta
- F14 Utenomjordisk
- G1 Bygningen
- G8 Tolkiensk område
- G14 Ytre
- H1 1905
- I1 Kvise
- I5 Konkurrans
- I7 Selskap
- I9 Politisk parti
- I13 Golfballrelatert innretning
- J1 Undertøyet
- J8 Fryse
- J12 Før kl. 12.00
- J14 D.e.
- K1 Monark
- K5 Ukeblad
- K7 Landskode, Danmark
- K9 D.y.
- K12 Italiensk pronomen
- L2 Komponist
- M1 Litterær genre
- M6 Org.
- M9 Odde
- M12 Kjæresten til Leandros
- N1 Høybergingen
- N6 Sjømat
- N11 Intervall
- O1 Nivåer
- O8 Gruppe

VANNRETT:

- 1A Ballettstjerne
- 1I Len
- 1L Saga
- 2A Bibelsk fjell
- 2G Innkrevning
- 2N Bibeldel
- 3A Drikk
- 3C Skrekk
- 3F Tsjekkisk-norsk klaverprofessor
- 3L By
- 4B "Skjelvende" (it.)
- 4K Farge
- 5A Sførisk musikk
- 5J Greit
- 5L Kvinnenavn
- 6A Blant Griegs greatest hits
- 6F Verdssette
- 7A Filmpris
- 7H Vogn
- 8A Uke 10 2005
- 9A Helomdreiningen
- 10A Temmet
- 10I Degenerert
- 11A To like
- 11C Vindkast
- 11G Galehus i "Peer Gynt"
- 12A Bedøvelse
- 12J Hymne, nasjonalsang
- 13A Oversetter
- 13E Manken
- 13J Skviser
- 14A Sexsymbol (etternavn)
- 14D Narkose
- 14L D.y.
- 15A Svermer
- 15K Æra

GUARDIAN ANGEL

I am the bird that knocks at your window in the morning and your companion, whom you cannot know, the blossoms that light up for the blind.

I am the glacier's crest above the forests, the dazzling one and the brass voices from cathedral towers. The thought that suddenly comes over you at midday and fills you with a singular happiness.

I am one you have loved long ago. I walk alongside you by day and look intently at you and put my mouth on your heart but you don't know it.

I am your third arm and your second shadow, the white one, whom you don't have the heart for and who cannot ever forget you.

*– From North in the World
Selected Poems of Rolf Jacobsen
Translated by Roger Greenwald*

THE WINTER CHAMBER MUSIC FESTIVAL

THE WINTER CHAMBER MUSIC FESTIVAL 2005
– On our programme this year

– English summary by Stephen Hicks

It is time again for yet another of Røros' Winter Chamber Music Festival, which brings together a fine selection of distinguished performers all contained in four days of rich musical programming.

Quickly looking through the programme, it is easy to find the established classics of the chamber music repertoire –for example, Mendelssohn's D minor Trio, Ravel's Piano Trio, Schubert's Death and the Maiden. Even before the opening concert, we hear Prokofiev's fine Violin Sonata and Chopin's Preludes for piano. Although a few maintain indifference to Chopin's music, they normally make an exception in the case of these preludes, which are marvellous miniature tone poems that conjure up an irresistible range of atmosphere and emotion. Written during an appallingly bad winter in Majorca, you may think their melancholy mood transfers rather well to Røros.

Every year, the Winter Chamber Music Festival has programmes with a Røros connection, but few more than Gisle Kverndokk's new opera "The Fourth Night Watch", which is set in Røros. This is a new work by a young composer who studied at Julliard with, among others, John Corigliano and David Diamond.

How suitable that, with the sixtieth anniversary of the liberation of Auschwitz in everyones thoughts, that we should hear a twentieth-century classic, Messiaen's Quartet for the End of Time, written whilst the composer was interned in a German prisoner of war camp. Messiaen was a genius with a wide range of inspirational sources. As a student in Paris, I was fortunate to study with one of his teachers and play sometimes for weekday funerals at the Trinity Church, where Messiaen was organist; I often heard him play, and was lucky enough to be able to play some of Messiaen's compositions to the composer himself. Quartet for the End of Time is a demanding piece for both performers and listeners alike, and leaves a lasting impression.

PROGRAM SUMMARY IN ENGLISH

Mendelssohn's Violin and Piano Concertos are well known, but not so the Concerto for Violin and Piano, which was written during his teenage years. This is great fun not only to play, but also to listen to. The Ballade Sonata, written by one of the greatest violinists, Ysaye, is a tour-de-force that only the hardiest of virtuosos attempt. Don't miss it played by Stephen Picard. In the same concert is Brahms's lovely Clarinet Sonata in E-flat.

All performers have works in their repertoire that they are happy to play once or twice; others, they perform several times, and some pieces that they play throughout their musical lives. Bach's Goldberg Variations is such a work, containing so much food for thought that one lifetime seems hardly enough to become acquainted with its rich recipe of musical ingredients. Written originally for the harpsichord, and frequently borrowed by not only pianists but also organists, we shall hear it a version for string trio. Can this really do justice to such a great work? Find out for yourselves.

What else is there this year that you absolutely must not miss? Well other personal favourites are Mozart's Clarinet Quintet, Debussy's String Quartet, with its wonderful slow movement, and the Shostakovich Cello Sonata – although how anyone can play this at nine o'clock in the morning is quite beyond me!

With such a varied choice, the reader is probably wondering how he is to choose from such a rich menu. It's really very simple. . .you start at the beginning and go straight on to the end. Is it possible that one will suffer from musical indigestion or even complete physical exhaustion by the close of the festival? Very possibly, but I recall the words of the great Nadia Boulanger, who at eighty-six years old was still energetically teaching twelve hours a day. I once asked her how she could manage such an arduous schedule. Her answer, delivered forcibly in her inimitably Franco-English accent was simple: "But my dear, don't you know? One is never tired until one stops." Wonderful advice – test it out during Røros' Winter Chamber Music Festival and find out how true it is.

PROGRAM SUMMARY IN ENGLISH

ANTENNA-FOREST

Up on the city's roofs there are large fields.

That's where silence crept up to when there was no room for it on the streets.

Now the forest comes in its turn.

It needs to be where silence lives.

Tree upon tree in strange groves.

They don't do very well, because the floor is too hard.

So they make a sparse forest, one branch toward the east,

and one toward the west. Until it looks like crosses. A forest of crosses. And the wind asks

– Who's resting here in these deep graves?

*– From North in the World
Selected Poems of Rolf Jacobsen
Translated by Roger Greenwald*

EN SPESIELL TAKK TIL:

Sigvald Bergesen d.y. og hustru
Nanki's almennyttige stiftelse

HOVEDSPONSORER

Aschehoug Forlag
Håg ASA
NSB
Norsk Tipping AS
Røros kommune
RørosBanken
Scandinavian Development
Skogan Gård
Sør-Trøndelag fylkeskommune
Wilh. Wilhelmsen ASA

SPONSORER

A/L Nord-Østerdal Kraftlag
Ernst og Young
Gauldal Billag AS
Quality Hotel og Resort Røros
Røros Elektrisitetsverk AS
Røros-Trykk AS
Røros-Tweed AS
Røros Turisthotell AS
Sir Gruppen AS
Widerøe

STIFTERE

Adresseavisen ASA
Arbeidets Rett
Byggvarehuset Røros AS
Hotel Røros AS
HÅG ASA
J. Engzellius & Søn AS
Johan Kjellmark AS
Kitron Microelectronics AS
Røros Kommune
Røros Sport AS
Røros Samvirkeag
RørosBanken
Stensaas Reinsdyrslakteri AS

BILLETTER OG BILLETTSALG

Billett-service tlf. 815 33 133 eller nærmeste postkontor;
Røros Turistkontor tlf. 72 41 11 65; ved inngangen når
det er ledige plasser; eller på www.vinterfestspill.no

Standardpris pr. konsert	kr 150,-*
Korte konserter	kr 80,-*
Åpningskonsert **	kr 170,-*
Ecoutek	Fri entré
Kammers-kommers	kr 200,-*
Konsertversjon av "Den fjerde nattevakt"	kr 200,-*
Solrenningskonsert (m/frokost)	kr 170,-*
Solrenningskonsert (u/frokost)	kr 80,-*

* Festivalpris: Avslag på kr 15,- pr. konsert ved kjøp av
billetter til 3 eller flere konserter.

** Vårt hovedprogram, Festsplilnoten, er inkludert i prisen.

Barn under 12 år går gratis i flg. med voksne. De voksne
har ansvar for at barna ikke forstyrrer konsertopplevelsen.

Festpill-Supé: Bordbestilling til Quality Hotel Røros
tlf. 72 40 80 00, evt. 72 40 84 02.

KONSERT-TID

NB! Konsertlokalene åpner en halv time før hver konsert
for publikum med avhentede billetter.

REISE, OVERNATTING OG KONSERTBILLETTER

Røros Turistkontor: tlf. 72 41 11 65.
Quality Hotel Røros: tlf. 72 40 80 00, evt. 72 40 84 02.

TEKNISK ANSVARLIG

RørosTeknikk AS: Dekor/ Inspisient: Tove Ødegård; Lys:
Olav Sivertsen og Lars Inge Sevatdal; Lyd: Ove Røste, Roar
Sundt og Stig Aspaas.

EN SPESIELL TAKK

Vinterfestspill i Bergstaden takker Trygstad Bakeri på
Røros for pjalt og julebrød til Kammers-kommers.

STYRET

Torgeir Mjør Grimsrud, styreleder
Aage Aas, nestleder
Johannes Sundt, Røros kommunes representant
Berte Figenschou Amundsen
Mette Nasset
Aud Selboe, daglig leder
Frans Helmeron, kunstnerisk leder

KONTAKT OSS GJERNE

Vinterfestspill i Bergstaden
Bergmannsgata 14, Postboks 61, 7361 Røros
Tlf 72 41 04 20 – Fax 72 41 02 66
roros@vinterfestspill.no
www.vinterfestspill.no

Velkommen tilbake til:

Vinterfestspill i Bergstaden 9.-12. mars 2006



Ta plass. Åpne ørene.

Tar du toget til Vinterfestspillene på Røros, får du tid til å fininnstille ørene før du skal nyte kammermusikken. For nærmere informasjon, ring NSB Kundetelefon 815 00 888 eller se nsb.no

Vinterfestspill i Berstaden takker
Sigvald Bergesen d.y. og
hustru Nanki's almennyttige stiftelse,
Norsk Kulturråd, Nordisk Kulturfond
Sør-Trøndelag Fylkeskommune
og Røros Kommune.

ASCHEHOUG



Wilh. Wilhelmsen



NORSK TIPPING



SKOGAN GÅRD



SCANDINAVIAN
DEVELOPMENT
□ □ □



RørosBanken

HÅG

HOVEDSPONSORER

REGN

*Himmelen har stillet sin harpe på skrå mot jorden
og rører de tusen strenger med døvende vellyd,
løfter de store klemt over skog og sletter
med lekende hender.*

*Over de nakne marker går jeg og trår på jorden
og kjenner hvor regnet driver om kneet, mulden
puster mot foten
mens himmelen legger de tynne striper av jern
tonende over mitt hjerte.*

*Regn var det første. Øglene bet mot regn.
Langsmed de støvgrå sumper gynget de fuktige trær.
Papegøiene kaklet. Himmelen flyvefisker
rodde seg skrikende frem
gjennom regn.*

*Gro, sovende land med den brune, blødende jord, gro!
Mett dig med havets såkorn, løft dig og brist
av regn.*

*Himmelens harpe
rører de tusen strenger, fyller det lyttende øre
med levende låt.
Over det store, syngende billedteppe
veves av milde hender, snakkende drømmer.*

*Regn var det første sansene skjønte på jorden
susende regn.*

– Rolf Jacobsen
festspillforfatter 2005